

(3270)

3. 15.941.

# Kundmachung

der k. k. Landesregierung für Krain vom 14. August 1904, Z. 15.941, betreffend die Einfuhr von Vieh und Fleisch aus den Ländern der ungarischen Krone nach Krain.

Das k. k. Ministerium des Inneren hat mit der Kundmachung vom 11. August 1904, Z. 36.143, womit die Einfuhr von Vieh und Fleisch aus den Ländern der ungarischen Krone nach den im Reichsrate vertretenen Königreichen und Ländern bis auf weiteres geregelt wird, Nachstehendes verfügt:

I.

Im folgenden werden diejenigen Gemeinden in Ungarn und Kroatien-Slavonien angeführt, aus welchen in Gemäßheit des Artikels 1, Absatz 1 und 2 der Ministerial-Verordnung vom 22. September 1899 (R. G. Bl. Nr. 179) wegen Bestandes von Tierseuchen die Einfuhr der besonders angegebenen Tiergattungen verboten ist.

Diese kraft des Übereinkommens selbst in Geltung stehenden Verbote erstrecken sich nach den erwähnten Bestimmungen auf die namentlich bezeichneten Gemeinden und auf deren Nachbargemeinden.

In diesem Sinne ist verboten:

1. Aus Ungarn:

a) wegen des Bestandes der Maul- und Klauenseuche die Einfuhr von Klauentieren (Rindern, Schafen, Ziegen, Schweinen):  
Komitat Abauj-Torna, Stuhlgerichtsbezirk Eötvös: aus den Gemeinden Abauzsantó, Csékháza, Gibárt, Hernadbőd, Sima; Stuhlgerichtsbezirk Torna: aus den Gemeinden Komjádi, Nádasfa, Szilas.  
Komitat Alföld-Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Kiszemlé: aus der Gemeinde Kiszemlé.  
Komitat Arad, Stuhlgerichtsbezirk Doroszló: aus der Gemeinde Dézna; Stuhlgerichtsbezirk Kiszemlé: aus den Gemeinden Agya, Kiszőnye, Miske, Ragyzerind, Székudvar.  
Komitat Bács-Bodrog, Stuhlgerichtsbezirk Apatin: aus der Gemeinde Szilberek; Stuhlgerichtsbezirk Kula: aus der Gemeinde Ujverebás; Stuhlgerichtsbezirk Óbecse: aus der Gemeinde Óbecse; Stuhlgerichtsbezirk Ujvidék: aus der Gemeinde Ókér.  
Komitat Bekés, Stuhlgerichtsbezirk Szeghalom: aus der Gemeinde Békésb.  
Komitat Beszterce-Naszód, Stuhlgerichtsbezirk Vesznyő: aus der Gemeinde Vesznyő.  
Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Bereghyfalva: aus der Gemeinde Pocsaj; Stuhlgerichtsbezirk Csécsa: aus den Gemeinden Geszt, Ókány; Stuhlgerichtsbezirk Margitta: aus der Gemeinde Vámosláz; Stuhlgerichtsbezirk Nagyzalonta: aus den Gemeinden Ant, Tamásda; Stuhlgerichtsbezirk Szalárd: aus den Gemeinden Kismarja, Pelbárhida; Stuhlgerichtsbezirk Székelyhid: aus den Gemeinden Almósd, Szentjobb.  
Komitat Borsod, Stuhlgerichtsbezirk Miskolc: aus der Gemeinde Sajóárnót; Stuhlgerichtsbezirk Szendrő: aus der Gemeinde Mucsöny; Stuhlgerichtsbezirk Szentpéter: aus den Gemeinden Berente, Sajószentpéter.  
Komitat Esik, Stuhlgerichtsbezirk Felcsik: aus den Gemeinden Esikborzónya, Esikcsésó, Esicsobotfalva, Esikbánfalva, Esikbelne, Esikgöröcsfalva, Esikmadaras, Esikmadásfalva, Esikmindszent, Esikpálfalva, Esikrákos, Esikcsomortán, Esiktáplóca, Esikszentmiklós, Esikszentmiklós, Esikszépviz, Esikvácsacsási, Esikvárdotfalva, Esikzöldöd und aus der Stadtgemeinde Esikszéreda; Stuhlgerichtsbezirk Györgyszentmiklós: aus der Gemeinde Györgyszentmiklós; Stuhlgerichtsbezirk Kászonszilf: aus den Gemeinden Esikszentimre, Esikcsátószeg, Esikcséfalva, Esikménaaj, Esikszentgyörgy, Esikszentkirály, Esikszentmárton, Esikszentsimon.  
Komitat Esztergom, Stuhlgerichtsbezirk Esztergom: aus den Gemeinden Esztergom, Esztergom, Esztergom, Esztergom, Esztergom.  
Komitat Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Sárboárd: aus den Gemeinden Nap, Hercegfalva, Káloz, Nagylol, Sárszentágota, Sártereszvár; Stuhlgerichtsbezirk Vél: aus den Gemeinden Vicske, Vértesacsa.

Komitat Gömör-Kishegy, Stuhlgerichtsbezirk Kimaszás: aus der Gemeinde Óreg.  
Komitat Győr, Stuhlgerichtsbezirk Soroksár: aus der Gemeinde Kiszabod; Stuhlgerichtsbezirk Tószigetesi: aus den Gemeinden Dunaszeg, Medve.  
Komitat Hajdú, Stuhlgerichtsbezirk Hajdúszoboszló: aus der Gemeinde Kádudvar; Stuhlgerichtsbezirk Képzont: aus der Gemeinde Tiszacsécsé.  
Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirk Gyöngyös: aus den Gemeinden Nagysüged, Vízsnél; Stuhlgerichtsbezirk Heves: aus den Gemeinden Kémlőd, Tarnaméra, Tarnasbánya; Stuhlgerichtsbezirk Tiszafüred: aus der Gemeinde Nagyvén.  
Komitat Hont, Stuhlgerichtsbezirk Zpolyfaj: aus der Gemeinde Dregelyfalva; Stuhlgerichtsbezirk Korpóna: aus den Gemeinden Vojol, Dömháza.  
Komitat Jász-Nagykun-Szolnok, Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Felső: aus den Gemeinden Dévabánya, Kunshegyes, Kunnadaras und aus den Stadtgemeinden Karcaq, Kiszőnyászfás, Turkeve; Stuhlgerichtsbezirk Tiszalök: aus den Gemeinden Fegyvernek, Kuncsorba, Törökszentmiklós.  
Komitat Kis-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Radnót: aus den Gemeinden Dég, Kerekó, Kerekószentpál, Radnót, Székfut.  
Komitat Kolozs, Stuhlgerichtsbezirk Mócs: aus der Gemeinde Magyaralföld; Stuhlgerichtsbezirk Nagyharmás: aus den Gemeinden Buda-telte, Kiscég, Kissárnyás, Nagycég, Pusztakamarás.  
Komitat Komárom, Stuhlgerichtsbezirk Csallóközy: aus den Gemeinden Csicsó, Füss, Guta, Kolozsnéma, Nagylészi.  
Komitat Máramaros, Stuhlgerichtsbezirk Téesb: aus der Gemeinde Urmező.  
Komitat Nagy-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Kéhalom: aus den Gemeinden Alsórákos, Kéhalom.  
Komitat Nógrád, Stuhlgerichtsbezirk Fülek: aus der Gemeinde Borna; Stuhlgerichtsbezirk Gács: aus der Gemeinde Tamási; Stuhlgerichtsbezirk Losonc: aus den Gemeinden Bisztricske, Dobroc, Lónyabánya, Nemesszalva, Rónya, Szinobánya, Turicska, Zelene.  
Komitat Nyitra, Stuhlgerichtsbezirk Ersekújvár: aus den Gemeinden Malomszeg, Tótmegyer.  
Komitat Pest-Pilis-Solt-Kisrákos, Stuhlgerichtsbezirk Abony: aus der Gemeinde Tószeg; Stuhlgerichtsbezirk Alsóbabas: aus der Gemeinde Deza; Stuhlgerichtsbezirk Bia: aus der Gemeinde Albertfalva; Stuhlgerichtsbezirk Dunavetcs: aus den Gemeinden Herta, Tasz; Stuhlgerichtsbezirk Kisföld: aus der Gemeinde Sülföld und aus der Stadtgemeinde Kiskunhalas; Stuhlgerichtsbezirk Kunszentmiklós: aus den Gemeinden Kunszentmiklós, Örgován; Stuhlgerichtsbezirk Monor: aus den Gemeinden Kispéti, Nyáregyháza; Stuhlgerichtsbezirk Vác: aus der Gemeinde Örszentmiklós.  
Komitat Pozsony, Stuhlgerichtsbezirk Alsócsallóközy: aus den Gemeinden Alföldvár, Bögdyhatony, Diósfőrgépatony, Felsővárasd, Csécsényhatony, Völgérgépatony, Nyél, Szentmihályfa; Stuhlgerichtsbezirk Felsőcsallóközy: aus den Gemeinden Előpatony, Nagylég, Nagyháza, Nagyszávó, Sárosfa, Somorja, Tejfalu, Vajsa; Stuhlgerichtsbezirk Galánta: aus den Gemeinden Kosút, Kádszeg, Lászóny; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszombat: aus den Gemeinden Felsőszusfalva, Rudmeric.  
Komitat Somogy, Stuhlgerichtsbezirk Tgal: aus der Gemeinde Gölle; Stuhlgerichtsbezirk Marcal: aus den Gemeinden Balatonberény, Balatonszentgyörgy, Csákány, Fehéregyház, Fonyód, Kéthely, Sámson, Sávoly, Vörös.  
Komitat Sopron, Stuhlgerichtsbezirk Csorna: aus den Gemeinden Bodonyfalva, Vósárlány, Csorna, Dör; Stuhlgerichtsbezirk Nagymarton: aus der Gemeinde Darusfalva.  
Komitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Bogdány: aus den Gemeinden Nagyhálász, Székely; Stuhlgerichtsbezirk Dada-Alföld: aus den Gemeinden Pütrégy, Taktalanéz, Tiszaladány, Tiszapolgár; Stuhlgerichtsbezirk Dada-Felső: aus den Gemeinden Buj, Zdrány, Pászab; Stuhlgerichtsbezirk Nagytálly: aus den Gemeinden Mártonfalva, Nyiradony.

Komitat Szatmár, Stuhlgerichtsbezirk Csenger: aus der Gemeinde Porcsalma; Stuhlgerichtsbezirk Erdőd: aus der Gemeinde Madarász; Stuhlgerichtsbezirk Nagytaroly: aus der Gemeinde Szaniszló; Stuhlgerichtsbezirk Szinyérváralka: aus der Gemeinde Veresmart.  
Komitat Szeged, Stuhlgerichtsbezirk Nagyszeged: aus der Gemeinde Kakasfalva.  
Komitat Szolnok-Doboka, Stuhlgerichtsbezirk Kékes: aus den Gemeinden Buzsák, Melegföldvár, Roszoly, Százszombor.  
Komitat Tolna, Stuhlgerichtsbezirk Duna-Sölyvár: aus den Gemeinden Dunaömlőd, Gindicsalád, Györkény, Nagydorog, Paks; Stuhlgerichtsbezirk Simontornya: aus den Gemeinden Késhegy, Mészla, Simontornya; Stuhlgerichtsbezirk Vágyászeg: aus den Gemeinden Dörpátlan, Kisdorog.  
Komitat Torda-Aranyos, Stuhlgerichtsbezirk Felső: aus der Gemeinde Bajbádog; Stuhlgerichtsbezirk Marosludas: aus den Gemeinden Maroslécsény, Morosfőrdő.  
Komitat Torontál, Stuhlgerichtsbezirk Bálafalva: aus der Gemeinde Tolvádia; Stuhlgerichtsbezirk Nagybékerek: aus der Gemeinde Szerbaradac und aus der Stadtgemeinde Nagybékerek; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszentmiklós: aus den Gemeinden Kiszombor, Nyérb, Balfány; Stuhlgerichtsbezirk Törökkanizsa: aus der Gemeinde Döbény.  
Komitat Trencsen, Stuhlgerichtsbezirk Iszola: aus den Gemeinden Bitszica, Klove, Kunsfalva, Jetafalva, Nagybékerek, Poluskje, Boruba, Sztranyavi, Turstridvori, Sztranzsye, Vicsnyó.  
Komitat Udvarhely, Stuhlgerichtsbezirk Homoród: aus den Gemeinden Vagy, Barbóc, Bibarcfalva, Derzs, Felsőváras, Gyeves, Homoródbabásfalva, Homoródbécs, Homoródbécsfalva, Homoródkereke, Homoródszentmárton, Homoródszentpál, Homoródszentpéter, Keményfalva, Kénos, Kisbaron, Lofod, Lovéte, Magyarhermány, Dósztelek, Kecsényöd, Sandorfalva, Barga, Szombor; Stuhlgerichtsbezirk Székelykeresztúr: aus der Gemeinde Csécsfalva; Stuhlgerichtsbezirk Udvarhely: aus den Gemeinden Utha, Békényfalva, Bifafalva, Bogarfalva, Felsőbódogasszonyfalva, Felsőbófalva, Fenyét, Radicsfalva, Kapórnásfalva, Korond, Kiskülföldeménysfalva, Maréfalva, Ocsfalva, Drós-hegy, Pálfalva, Patafalva, Szentgyörgyásfalva, Szentlőrinc, Tírbó, Jételefa und aus der Stadtgemeinde Székelyudvarhely.  
Komitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Szobránc: aus der Gemeinde Sárosremete.  
Komitat Vas, Stuhlgerichtsbezirk Kiscsill: aus den Gemeinden Alsóesteri, Alsófagy, Csécs, Felsőesteri, Jászka, Kécskéd, Keményhegyes, Keménykapófalva, Mesebékésbát, Nagybékerek, Nemessökény, Szegeny; Stuhlgerichtsbezirk Sárbar: aus den Gemeinden Kérbár, Jvánegereszeg, Keményegereszeg, Kissike, Nábadóvéd, Rédegy, Stuhlgerichtsbezirk Szentgotthárd: aus der Gemeinde Felsőpat; Stuhlgerichtsbezirk Szombathely: aus den Gemeinden Surány, Vát.  
Komitat Veszprém, Stuhlgerichtsbezirk Veszprém: aus den Gemeinden Szentistván, Bápálota; Stuhlgerichtsbezirk Zirc: aus den Gemeinden Bakonyzentkálly, Csernye, Csetény, Dudar, Lás, Tés.  
Komitat Zala, Stuhlgerichtsbezirk Kanizsa: aus den Gemeinden Galambok, Garabonc, Karos, Komárom, Zalamere; Stuhlgerichtsbezirk Keszthely: aus den Gemeinden Cserégtomaj, Egenföld, Gyenesdiás, Keszthely (polgár), Keszthely, Sármelet, Zalavár; Stuhlgerichtsbezirk Pácsa: aus den Gemeinden Egeracsca, Ezztergál, Nagyrada, Kerecsény, Kiszada, Drosztonyhátszabás, Szabár, Zalaapáti.  
Komitat Zemplén, Stuhlgerichtsbezirk Szerencs: aus den Gemeinden Góly, Mád, Mezőszombor, Szerencs, Taktaharánt; Stuhlgerichtsbezirk Tölgy: aus den Gemeinden Bodrogfalva, Döszlők, Szegilong, Tolcsava, Vámosújfalva.  
Komitat Zólyom, Stuhlgerichtsbezirk Besztercebánya: aus den Gemeinden Böcsfalva, Libetbánya, Sebő; Stuhlgerichtsbezirk Vezsnobánya: aus den Gemeinden Cserpatok, Kiszgaram, Szentandrás; Stuhlgerichtsbezirk Zólyom: aus den Gemeinden Halászi, Kaffalehota, Ternye,

sowie aus den Municipalstädten Budaörs, I., IX und X. Ker., Debrecen I., II. und V. Ker., Pozsony, Szatmár-Kémeti, Szeged V. Ker.;  
b) wegen des Bestandes der Schweinepest die Einfuhr von Schweinen:  
Komitat Abauj-Torna, Stuhlgerichtsbezirk Kassa: aus den Gemeinden Csontosfalva, Zboba.  
Komitat Alföld-Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Balázsfalva: aus den Gemeinden Balázsfalva, Balázsfalva, Balázsfalva, Csusud, Farkastele, Karacsfalva, Keszeg, Mihályfalva, Monora, Dörög, Százspatak, Székás, Bereghyáza; Stuhlgerichtsbezirk Kiszemlé: aus der Stadtgemeinde Vizakna; Stuhlgerichtsbezirk Marosújvár: aus den Gemeinden Batyháza, Gombóc, Kutyfalva, Vándor, Magyarbékés, Magyarforró, Marocsúcs, Marosgyesz, Maroszentfalva, Marosújvár, Szentbenedek; Stuhlgerichtsbezirk Nagybény: aus den Gemeinden Felsőbó, Fugod, Nizsóló, Nyirmező, Szászújfalva und aus der Stadtgemeinde Nagybény; Stuhlgerichtsbezirk Beregszántó: aus der Gemeinde Bucsum.  
Komitat Arad, Stuhlgerichtsbezirk Barsébes: aus den Gemeinden Almás, Mező, Bóhány, Borosébes, Berindia, Buttyán, Döncsény, Józás, Kaláro, Kocsuba, Kráta, Szaturó, Szelezsány, Szócsa, Zimbó; Stuhlgerichtsbezirk Nagyhalmagy: aus den Gemeinden Acsuca, Banesd, Csúcs, Surány, Nagyhalmagy, Des, Plešcuca, Talács.  
Komitat Bács-Bodrog, Stuhlgerichtsbezirk Titel: aus der Gemeinde Titel; Stuhlgerichtsbezirk Zenta: aus den Gemeinden Felsőtonos, Mokol und aus der Stadtgemeinde Zenta I. und II. Ker.; Stuhlgerichtsbezirk Zsablja: aus den Gemeinden Nabalja, Zsablja.  
Komitat Baranya, Stuhlgerichtsbezirk Pécsvárad: aus den Gemeinden Pimesbánya, Kátoly, Maráza, Marjákménd, Páspótnásd, Páspótnásd, Véménd, Zsidrik.  
Komitat Bars, Stuhlgerichtsbezirk Nyosmáró: aus den Gemeinden Eber, Szék, Apáti, Kistapolcsány, Kiszzelezsény, Moholány, Réver, Szentmárton und aus der Stadtgemeinde Ujbánya; Stuhlgerichtsbezirk Garamszentkereszt: aus der Gemeinde Felsőbánya und aus der Stadtgemeinde Kőrménbánya; Stuhlgerichtsbezirk Ószállás: aus der Gemeinde Ószállás; Stuhlgerichtsbezirk Ószállás: aus der Gemeinde Ószállás; Stuhlgerichtsbezirk Ószállás: aus der Gemeinde Ószállás.  
Komitat Bekés, Stuhlgerichtsbezirk Szeghalom: aus den Gemeinden Szeghalom, Békés.  
Komitat Bereg, Stuhlgerichtsbezirk Tiszahát: aus der Gemeinde Kovászó.  
Komitat Beszterce-Naszód, Stuhlgerichtsbezirk Vesznyő: aus den Gemeinden Kiszemlé, Vesznyő, Vesznyő, Kiszemlé, Vesznyő, Kiszemlé.  
Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Kézdivásárhely: aus den Gemeinden Kézdivásárhely, Kézdivásárhely, Kézdivásárhely, Kézdivásárhely, Kézdivásárhely.  
Komitat Borsod, Stuhlgerichtsbezirk Kézdivásárhely: aus den Gemeinden Kézdivásárhely, Kézdivásárhely, Kézdivásárhely, Kézdivásárhely, Kézdivásárhely.  
Komitat Esztergom, Stuhlgerichtsbezirk Esztergom: aus den Gemeinden Esztergom, Esztergom, Esztergom, Esztergom, Esztergom.  
Komitat Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Sárboárd: aus den Gemeinden Nap, Hercegfalva, Káloz, Nagylol, Sárszentágota, Sártereszvár; Stuhlgerichtsbezirk Vél: aus den Gemeinden Vicske, Vértesacsa.

Komitat Fejér, Stuhlgerichtsbezirk Bál: aus den Gemeinden Baracska, Bicske, Csabdi, Felesút, Rajászfőzente, Péter, Mány, Martonvásár, Sósut, Tabajd, Tárnok, Torbas, Bál, Veresacska.

Komitat Fogaras, Stuhlgerichtsbezirk Alföldpás: aus den Gemeinden Alföldpás, Alföldpás, Drágus, Felsővíti, Kerc, Nyugotifelsőszombafalva; Stuhlgerichtsbezirk Fogaras: aus den Gemeinden Veten, Fogaras, Jás, Vudisör, Kencsor, Szévesztrény, Boila; Stuhlgerichtsbezirk Sárkány: aus den Gemeinden Bucsum, Felsőbenica, Kucsuláta, Sárkány, Szunyogszék, Vebény.

Komitat Gmör-Kishont, Stuhlgerichtsbezirk Garamvölgy: aus der Gemeinde Polonta; Stuhlgerichtsbezirk Nagy-Röge: aus den Gemeinden Vica, Murány, Perlasz, Matfölehot, Matföszuha, Süvete, Ujvávár und aus den Stadtgemeinden Nagyröge, Jolsva; Stuhlgerichtsbezirk Rozsnyó: aus den Gemeinden Vetter, Borzova, Krasznahorahosszúrét, Szilice und aus der Stadtgemeinde Rozsnyó.

Komitat Háromszék, Stuhlgerichtsbezirk Kéz: aus der Gemeinde Bered; Stuhlgerichtsbezirk Miklósvár: aus den Gemeinden Barót, Hídvég, Nagyojta; Stuhlgerichtsbezirk Orba: aus der Gemeinde Zagon; Stuhlgerichtsbezirk Seys: aus den Gemeinden Csesztény, Vidófalva, Ulyefalva, Kálnok, Kishorosnyó, Kőröspatai, Kisznó, Réty, Szotyor, Uzon und aus der Stadtgemeinde Sepfiszeggyörgy.

Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirk Eger: aus den Gemeinden Aldebró, Egerszölök, Kál, Kompost, Maklár, Nagytája, Szarvasfő, Bécs, Berpelét und aus der Stadtgemeinde Eger; Stuhlgerichtsbezirk Gyöngyös: aus den Gemeinden Gyöngyösorosz, Szilicsi.

Komitat Hont, Stuhlgerichtsbezirk Bát: aus den Gemeinden Alföldmés, Vagonya, Felsőalmás, Felsőbata, Felsőgyvernel, Füzesgyarmat; Stuhlgerichtsbezirk Jpolnyel: aus der Gemeinde Alföldpolnyel; Stuhlgerichtsbezirk Korpona: aus den Gemeinden Alföldpél, Eseri Kisó und aus der Stadtgemeinde Korpona.

Komitat Hunyad, Stuhlgerichtsbezirk Hátseg: aus den Gemeinden Demsus, Kojeny; Stuhlgerichtsbezirk Petrozsény: aus der Gemeinde Petrozsény.

Komitat Jász-Nagyhajos-Szolnok, Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Felső: aus den Gemeinden Abádszalók, Debaványa, Kenderes, Kummadaras, Tiszaberg und aus den Stadtgemeinden Karca, Turlebe; Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Közép: aus den Gemeinden Hegyvernel, Tiszaroff, Törökzentmiklós und aus der Stadtgemeinde Mezötúr, II. und III. Ker.

Komitat Kis-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Erzsébetváros: aus den Gemeinden Darlac, Domád, Fületelek, Kisszölök, Kőrös, Nagyhend, Szászgerénye; Stuhlgerichtsbezirk Hosszúaszó: aus den Gemeinden Alföldapólia, Bekenszentmiklós, Kisilod, Magyarbénye, Nagycsemező, Szancsal, Tatárlata, Bsidve.

Komitat Kolozs, Stuhlgerichtsbezirk Almás: aus der Gemeinde Ugruc; Stuhlgerichtsbezirk Bánffyuhnyad: aus den Gemeinden Bánffyuhnyad, Farnas, Marótlata, Nyárszó, Dáhnádás; Stuhlgerichtsbezirk Gyulafalu: aus den Gemeinden Melegszamos, Szászfenes, Főfalva; Stuhlgerichtsbezirk Nádasment: aus den Gemeinden Daróc, Egeres, Magyarjárd, Magyarzentpál, Mátó, Pajfalva, Szucsaf, Szunmurdu, Bista; Stuhlgerichtsbezirk Tele: aus den Gemeinden Debráz, Debrázszépfal, Komatellek, Dáhnádolyos, Szászbanyica, Szászludó, Szentandrás, Tele.

Komitat Krásó-Szörény, Stuhlgerichtsbezirk Bogán: aus den Gemeinden Dognácska, Nemetbogán, Románbogán, Basziava; Stuhlgerichtsbezirk Bozovics: aus den Gemeinden Brigor, Djopod; Stuhlgerichtsbezirk Jám: aus den Gemeinden Csútkes, Jám, Leszlovica, Brány; Stuhlgerichtsbezirk Moldova: aus den Gemeinden Vangensfeld, Szerbposzcsena; Stuhlgerichtsbezirk Dravica: aus den Gemeinden Kátova, Székás, Buzszoava; Stuhlgerichtsbezirk Orfova: aus den Gemeinden Mehádia, Korámmi, Orfova, Tuffier.

Komitat Maros-Torda, Stuhlgerichtsbezirk Madamadaras: aus den Gemeinden Alföldfalva, Malomfalva, Harcó, Katalód, Keletemtelek, Maradataracsnyfalva; Stuhlgerichtsbezirk Nádasgerény: aus den Gemeinden Mojon, Nyárádszentanna; Stuhlgerichtsbezirk Régen-Alföld: aus den Gemeinden Veresztelke, Górgenyűvegcsür, Rabótfája, Tolbalag und aus der Stadtgemeinde Szásztrégen; Stuhlgerichtsbezirk Marosvéc: aus den Gemeinden Tefalu, Marosvéc.

Komitat Nagy-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Köbör: aus den Gemeinden Királyfalva, Köbör; Stuhlgerichtsbezirk Medgyes: aus den Gemeinden Ásonyfalva, Baráthely, Veret, halom, Vujd, Kissel, Szászfánfalva und aus der Stadtgemeinde Medgyes; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszentmiklós: aus der Gemeinde Roha; Stuhlgerichtsbezirk Szegvár: aus den Gemeinden Dános, Fehéregyháza, Nagytapus, Szászfalu; Stuhlgerichtsbezirk Szentagota: aus den Gemeinden Apátfalva, Hégen, Jafabfalva, Magaré.

Komitat Nógrád, Stuhlgerichtsbezirk Bács: aus den Gemeinden Budalehota, Nagylam.

Komitat Nyitra, Stuhlgerichtsbezirk Ersekújvár: aus den Gemeinden Andó, Bánteszi, Csornót, Felsőszőlős, Kismánya, Kisvárad, Komját, Malomszeg, Nagysúrány, Tarbosked; Stuhlgerichtsbezirk Nagytapolcsány: aus der Gemeinde Püspöfalva; Stuhlgerichtsbezirk Nyitra: aus den Gemeinden Abalehota, Alföldöröskény, Alföldkert, Esabaj, Darázs, Geszte, Ghymes, Kislapás, Lajosfalva, Lútfüregyfalva, Molnos, Nyitraivánka, Salgó, Sarlófajsa, Bajk, Vicsápapáti; Stuhlgerichtsbezirk Vágfellye: aus den Gemeinden Farkasd, Mocsosof.

Komitat Pest-Bilis-Solt-Kiskun, Stuhlgerichtsbezirk Bia: aus den Gemeinden Buda-Isf, Budalekzi; Stuhlgerichtsbezirk Kisfőrd: aus der Stadtgemeinde Kis-Kun-Hallas; Stuhlgerichtsbezirk Bács: aus den Gemeinden Galgagyörgy, Galgacsa, Kálóspalota, Ujpest, Vácudta, Váciszujfalva, Bsidó.

Komitat Pozsony, Stuhlgerichtsbezirk Alföldesalló: aus der Gemeinde Padány; Stuhlgerichtsbezirk Felsőesalló: aus den Gemeinden Dénesb, Hidas, Dlyha, Somorja.

Komitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Bogdány: aus den Gemeinden Demecser, Kótaj, Dros, Székely, Vasmegeyer; Stuhlgerichtsbezirk Dada-Felső: aus den Gemeinden Balja, Bercel, Buj, Gáva, Jbrány, Nagysalu, Szabolcs, Timár, Vencsölök, Zalkod; Stuhlgerichtsbezirk Kisvárda: aus den Gemeinden Dombó, Gyula-háza, Petneháza; Stuhlgerichtsbezirk Tisza: aus den Gemeinden Kisbáta, Nagybáta, Zsúr.

Komitat Szatmár, Stuhlgerichtsbezirk Fehérgyarmat: aus der Gemeinde Bzarolyán.

Komitat Szeged, Stuhlgerichtsbezirk Nagyszében: aus den Gemeinden Kisfalnac, Moh, Nagybisznyó, Paplaka, Porcsész, Kúsz, Szekel, Szenterzsebet, Veres-mart und aus der Stadtgemeinde Nagyszében; Stuhlgerichtsbezirk Szerdahely: aus den Gemeinden Kisapost, Nagyludas, Polhán, Récsé, Szászorbó; Stuhlgerichtsbezirk Ujgyhá: aus den Gemeinden Alcina, Citendál, Jllenbát, Kúrpad, Ujgyhá, Burpod.

Komitat Szepes, Stuhlgerichtsbezirk Gölnicbánya: aus den Gemeinden Alföldszlovinka, Felsőszlovinka, Hrisóc, Kalyava, Kútnó, Margit-falu, Nagytunfalva, Dvz, Richnó, Svedler, Szomolnokhuta und aus der Stadtgemeinde Gölnicbánya; Stuhlgerichtsbezirk Jgló: aus der Gemeinde Szepessimeg.

Komitat Szilág, Stuhlgerichtsbezirk Kraszna: aus den Gemeinden Récsé, Barfoc.

Komitat Szolnok-Doboka, Stuhlgerichtsbezirk Veten: aus den Gemeinden Szpánmező, Nagyhéreg; Stuhlgerichtsbezirk Csáligorbó: aus den Gemeinden Alsó, Csáligorbó; Stuhlgerichtsbezirk Magyarlápós: aus den Gemeinden Domotos, Laposbereg, Magyarlápós, Maly-lapósbanja, Rogoz; Stuhlgerichtsbezirk Nagy-Flonba: aus den Gemeinden Dobrocina, Drágavilma, Tölepatata.

Komitat Temes, Stuhlgerichtsbezirk Buziás: aus den Gemeinden Magyarzatos, Szilas, Szinérseg, Unip; Stuhlgerichtsbezirk Kélas: aus den Gemeinden Aga, Aranyág, Bugáb, Hissziás, Hódos, Jézvin, Margitfalva, Panyova, Sustra, Temesrékás; Stuhlgerichtsbezirk Binga: aus den Gemeinden Brukenau, Knez, Monofor.

Komitat Torda-Aranyos, Stuhlgerichtsbezirk Alföldjára: aus den Gemeinden Dáhnád, Kátos, Siltmeg.

Komitat Torontal, Stuhlgerichtsbezirk Csene: aus den Gemeinden Csene, Kémet, Dregfalva; Stuhlgerichtsbezirk Nagy-Bercsény: aus den Gemeinden Ernesztháza, Jtvarnok, Lázárköb, Lukácsfalva, Nemetcska, Nemet-elemér, Perlasz, Rogendorf, Szerbelemér, Pásmónfalva und aus der Stadtgemeinde Nagybekerel; Stuhlgerichtsbezirk Nagy-Kifinda: aus den Gemeinden Mofrin, Szerbapá und aus der Stadtgemeinde Nagy-Kifinda; Stuhlgerichtsbezirk Töröbce: aus den Gemeinden Kuman, Melence, Torda; Stuhlgerichtsbezirk Törökfániza: aus den Gemeinden Csóta, Droszlamos; Stuhlgerichtsbezirk Bzombolya: aus den Gemeinden Csöztelek, Bzombolya.

Komitat Trencsen, Stuhlgerichtsbezirk Bzolina: aus der Gemeinde Bzolina.

Komitat Turóc, Stuhlgerichtsbezirk Szentmártonblatnica: aus der Gemeinde Fodhrágh.

Komitat Udvarehely, Stuhlgerichtsbezirk Homoród: aus den Gemeinden Homoródalmas, Petek; Stuhlgerichtsbezirk Székelyterezsúr: aus den Gemeinden Belfalva, Bözöd, Eted, Kissolyhos, Kőröspatai, Medeser, Szenterzsebet, Szolofina, Torbáfalva; Stuhlgerichtsbezirk Udvarehely: aus den Gemeinden Alsófalva, Béta, Felsőbolbogasszonyfalva, Felsőfalva, Katicfalva, Kiskülföldeménfalva, Parajd, Zetelaka und aus der Stadtgemeinde Székely-udvarhely.

Komitat Ugocea, Stuhlgerichtsbezirk Tiszáninnen: aus den Gemeinden Alföldaraszló, Felsőkaraszló, Dlyvöz, Salánt, Szöllősvégardó.

Komitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Kapos: aus den Gemeinden Csap, Latárt, Prutka; Stuhlgerichtsbezirk Szobranc: aus den Gemeinden Alföldnyice, Binnabanka; Stuhlgerichtsbezirk Ungvár: aus den Gemeinden Bacsara, Bezó, Daroc, Zgline, Zente, Karacsava, Pintóc, Putkahelme.

Komitat Zemplén, Stuhlgerichtsbezirk Bodrogköz: aus den Gemeinden Bodrogvéc, Karád, Nagytárlány, Rád; Stuhlgerichtsbezirk Gálás: aus der Gemeinde Gálás; Stuhlgerichtsbezirk Nagymihály: aus der Gemeinde

Alföldörtvényes; Stuhlgerichtsbezirk Sátoralfajnyhely: aus den Gemeinden Eszernahó, Cele-Garany, Fözseffalva, Imreg, Kubbányacska, Sarospatai, Szürnyeg, Végardó, Bily, Zemplén und aus der Stadtgemeinde Sátoralfajnyhely.

Komitat Bólyom, Stuhlgerichtsbezirk Besztercebánya: aus den Gemeinden Badin, Dubravica, Farkaspetőfalva, Kerencse, Pallós, Szabéty, Tajó und aus der Stadtgemeinde Besztercebánya; Stuhlgerichtsbezirk Bregóbánya: aus den Gemeinden Alföldhota, Benesháza, Felsőhota, Fetebalog, Garamhídvég, Járabó, Kisgaram, Lopér, Mihálytelek, Nemetfalva, Dlaszta, Szentandrás, Bacok; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszalatna: aus der Gemeinde Gyetva; Stuhlgerichtsbezirk Bólyom: aus den Gemeinden Buc, Galászi, Szászpelesóc, sowie überdie aus den Munizipalstädten

Kolozsvár VI. Ker., Pancsova, Szabadta IV. und VII. Ker., Szeged I. Ker., Temesvár, Ujvidék, Zombor;

c) wegen des Bestandes des Stábchenrotlaufes der Schweine die Einfuhr von Schweinen:

Komitat Abauj-Torna, Stuhlgerichtsbezirk Jüzer: aus den Gemeinden Abaujvar, Alföldhuta, Alföldmés, Bányot, Bologh, Csákány, Csány, Garbócbogdány, Felsőhuta, Felsőföld, Garbócbogdány, Hollóháza, Komlós, Nádas, Nádasfa, Dsva, Bányot, Petőszimpe, Száros, Zsábány; Stuhlgerichtsbezirk Rassa: aus den Gemeinden Alföldesvár, Barca, Beszter, Gyúcke, Geze, Gönyű, Hárumbölze, Raffau-falu, Kenyhér, Kisbáta, Lengyelfalva, Mígler, Nagyida, Semje, Széplát, Szina.

Komitat Alföld-Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Nagheny: aus den Gemeinden Ásszonynepe, Feleny, Marosszentkirály und aus der Stadtgemeinde Nagheny; Stuhlgerichtsbezirk Marosújvár: aus den Gemeinden Celek, Istvánháza, Medves.

Komitat Arad, Stuhlgerichtsbezirk Borossebes: aus den Gemeinden Kisindia, Ravna.

Komitat Arva, Stuhlgerichtsbezirk Alföldtubín: aus der Gemeinde Felsőtubín.

Komitat Vács-Bodrog, Stuhlgerichtsbezirk Zenta: aus der Gemeinde Vda.

Komitat Baranya, Stuhlgerichtsbezirk Pécsvárad: aus den Gemeinden Fazekasboda, Hidas, Pereled, Püspökszenterzsebet, Szelló.

Komitat Bars, Stuhlgerichtsbezirk Aranyosmarót: aus den Gemeinden Berzeice, Garamszentbenedek, Hece; Stuhlgerichtsbezirk Garamszentkereszt: aus den Gemeinden Barsskény, Dalos, Geletnek, Ladomér, Képestye, Bihnyepeszterény, Zsarnóca; Stuhlgerichtsbezirk Berebely: aus den Gemeinden Alföld, Bese.

Komitat Békés, Stuhlgerichtsbezirk Gyoma: aus der Gemeinde Erdőd; Stuhlgerichtsbezirk Szeghalom: aus den Gemeinden Szeghalom, Bészö.

Komitat Borsod, Stuhlgerichtsbezirk Dád: aus der Gemeinde Csépany; Stuhlgerichtsbezirk Szentpeter: aus der Gemeinde Sajóvadna.

Komitat Brassó, Stuhlgerichtsbezirk Alvidék: aus der Gemeinde Apaca; Stuhlgerichtsbezirk Héfalva: aus den Gemeinden Vácsfalva, Zajzon; Stuhlgerichtsbezirk Felvidék: aus der Gemeinde Vácsfalva und aus der Stadtgemeinde Brassó.

Komitat Esik, Stuhlgerichtsbezirk Felesik: aus den Gemeinden Esikvárdofalva, Esik-taplóca und aus der Stadtgemeinde Esikszereba; Stuhlgerichtsbezirk Kászonalsik: aus den Gemeinden Esikcsatóság, Esikszeggyörgy, Kászonfelfi, Kászonjafalva, Kászonjafalu.

Komitat Eszög, Stuhlgerichtsbezirk Tiszáninnen: aus der Gemeinde Kistelek.

Komitat Fogaras, Stuhlgerichtsbezirk Alföldpás: aus den Gemeinden Kerc, Dálfalu; Stuhlgerichtsbezirk Fogaras: aus der Gemeinde Fogaras; Stuhlgerichtsbezirk Sárkány: aus der Gemeinde Múndra.

Komitat Gmör-Kishont, Stuhlgerichtsbezirk Garamvölgy: aus der Gemeinde Pohorella; Stuhlgerichtsbezirk Rozsnyó: aus den Gemeinden Kuntaplóca, Rudna.

Komitat Háromszék, Stuhlgerichtsbezirk Kéz: aus den Gemeinden Alföldesernáton, Bita, Dálnok, Futásfalva, Hatolya, Karatnavölök, Pécfalva, Lemhény, Mátka, Mártonfalva, Szászfalu, Szentatolna, Szentlélek, Torja; Stuhlgerichtsbezirk Miklósvár: aus den Gemeinden Eibpatak, Barót; Stuhlgerichtsbezirk Orba: aus den Gemeinden Papoc, Imecs-falva, Tamásfalva, Zabolá; Stuhlgerichtsbezirk Seys: aus den Gemeinden Angyalos, Szepiszentkirály.

Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirk Eger: aus der Gemeinde Egerszölök; Stuhlgerichtsbezirk Gyöngyös: aus den Gemeinden Alföld, Gyöngyössolyhos, Gyöngyöstarján, Heves-ugra, Karácsond, Palosvörösmart, Rámogyódt, Bifonta und aus der Stadtgemeinde Gyöngyös.

Komitat Hont, Stuhlgerichtsbezirk Bát: aus der Gemeinde Hegybánya; Stuhlgerichtsbezirk Jpolnyel: aus den Gemeinden Erdőmege, Jpolnyeszékényke, Lufanénje, Nagycsalomia, Ujfalva; Stuhlgerichtsbezirk Korpona: aus den Gemeinden Alföldgyon, Bozot, Felsőbághon.

Komitat Jász-Nagyhajos-Szolnok, Stuhlgerichtsbezirk Tisza-Felső: aus den Gemeinden

Abádszalók, Kummadaras; Stuhlgerichtsbezirk Tisza Közep: aus der Stadtgemeinde Mezötúr I. und IV. Ker.

Komitat Kis-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Erzsébetváros: aus den Gemeinden Héur, Korodszentmárton, Szásznádas.

Komitat Kolozs, Stuhlgerichtsbezirk Nádasment: aus den Gemeinden Magyargorbó, Méra, Türe.

Komitat Krásó-Szörény, Stuhlgerichtsbezirk Jám: aus der Gemeinde Mirlovác; Stuhlgerichtsbezirk Moldava: aus den Gemeinden Smoldova, Pabinamatei; Stuhlgerichtsbezirk Dravica: aus den Gemeinden Kistivány, Románoravica.

Komitat Liptó, Stuhlgerichtsbezirk Liptószentmiklós: aus der Gemeinde Kvacsan; Stuhlgerichtsbezirk Mészahegy: aus den Gemeinden Haromszék, Szantokán.

Komitat Máramaros, Stuhlgerichtsbezirk Dolha: aus der Gemeinde Dolha.

Komitat Maros-Torda, Stuhlgerichtsbezirk Maros-Alföld: aus der Gemeinde Marosszentkirály; Stuhlgerichtsbezirk Nyárádszereda: aus den Gemeinden Bó, Demeterfalva, Mojon.

Komitat Nagy-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Köhfalom: aus den Gemeinden Garat, Szásztutós, Ugra, Urmös; Stuhlgerichtsbezirk Medgyes: aus den Gemeinden Bolya, Kisfapus; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszentmiklós: aus den Gemeinden Barányfalva, Nagyjáros, Kéten, Sona; Stuhlgerichtsbezirk Segesvár: aus den Gemeinden Nagyszölök, Szászbálya.

Komitat Nyitra, Stuhlgerichtsbezirk Ersekújvár: aus der Gemeinde Tótmegyer; Stuhlgerichtsbezirk Nagytapolcsány: aus den Gemeinden Nyitrabajna, Sarluska, Szolcsány; Stuhlgerichtsbezirk Nyitra: aus den Gemeinden Véd, Csálád, Ghymeslozotolány, Kolon, Lapásgyarmat, Pográny, Tormos, Urmény, Zsere und aus der Stadtgemeinde Nyitra; Stuhlgerichtsbezirk Nyitrazsámbokrét: aus den Gemeinden Alföldeszentei, Béliandarnok, Chinoran, Kerecs, Nyitrazsuoacsány, Szacsányhraditsye; Stuhlgerichtsbezirk Pöstyén: aus der Gemeinde Bittenc; Stuhlgerichtsbezirk Szentmiklós: aus der Gemeinde Szentmiklós; Stuhlgerichtsbezirk Bágellnye: aus den Gemeinden Patta, Semte.

Komitat Pest-Bilis-Solt-Kiskun, Stuhlgerichtsbezirk Bia: aus den Gemeinden Bia, Budaörs, Páty, Torbágy, Zsámbék; Stuhlgerichtsbezirk Kisfőrd: aus der Stadtgemeinde Kis-Kun-Hallas.

Komitat Pozsony, Stuhlgerichtsbezirk Alföldesalló: aus den Gemeinden Bös, Dercsita, Nagybuda, Nagyluc, Nyel; Stuhlgerichtsbezirk Felsőesalló: aus den Gemeinden Bucsháza, Csente, Eberhard, Királyfia, Kismagyar, Püspök, Tefalu; Stuhlgerichtsbezirk Nagyszombat: aus den Gemeinden Alföldszövény, Majtény, Budmeric, Szered, Bedröd; Stuhlgerichtsbezirk Szemp: aus der Gemeinde Bághony.

Komitat Szabolcs, Stuhlgerichtsbezirk Dada-felső: aus den Gemeinden Buj, Kalamaz.

Komitat Szatmár, Stuhlgerichtsbezirk Fehérgyarmat: aus der Gemeinde Fehérgyarmat.

Komitat Szeged, Stuhlgerichtsbezirk Nagyszében: aus der Gemeinde Nagytalmács.

Komitat Szepes, Stuhlgerichtsbezirk Gölnicbánya: aus der Gemeinde Fekesfalva, Kojso; Stuhlgerichtsbezirk Jgló: aus den Gemeinden Dénésfalva, Illésfalva, Káposztafalu, Leszlovján, Pálmásfalva, Szepespatat, Tamásfalva, Téplicska, Biderik, Zabolva und aus der Stadtgemeinde Jgló; Stuhlgerichtsbezirk Böcs: aus den Gemeinden Alföldpás, Esőörtöthely, Farkasfalva, Felsőpás, Görgö, Illésfalva, Lengvart, Mahalfalu, Szepesbaróc, Torizsfa, Mózsa; Stuhlgerichtsbezirk Szepesváralja: aus den Gemeinden Balbóc, Kolbach, Körtvölgyes, Krompach, Lucska, Dsávica, Dlysvafa, Polyanóc, Raggóc, Szentpál, Szepesszentlőrinc, Velbach und aus der Stadtgemeinde Szepesváralja.

Komitat Szilág, Stuhlgerichtsbezirk Kraszna: aus den Gemeinden Alföld, Kraszna, Krasznahorvat.

Komitat Szolnok-Doboka, Stuhlgerichtsbezirk Csáligorbó: aus der Gemeinde Antos.

Komitat Temes, Stuhlgerichtsbezirk Binga: aus der Gemeinde Binga.

Komitat Torda-Aranyos, Stuhlgerichtsbezirk Alföldjára: aus den Gemeinden Kátova, Kisbánya, Torbaszentlázló.

Komitat Torontal, Stuhlgerichtsbezirk Antalfalva: aus den Gemeinden Antalfalva, Baranda, Torontálvárfahely; Stuhlgerichtsbezirk Csene: aus der Gemeinde Dregfalva; Stuhlgerichtsbezirk Töröbce: aus den Gemeinden Aracs, Töröbce.

Komitat Trencsen, Stuhlgerichtsbezirk Bán: aus den Gemeinden Bán, Bízslupic, Bobot, Gornán, Petyovta, Ribény, Rongyos-sztrice; Stuhlgerichtsbezirk Illava: aus den Gemeinden Kruzina, Trencsentepla; Stuhlgerichtsbezirk Puchó: aus den Gemeinden Volcsó, Felsőköcs; Stuhlgerichtsbezirk Bzolina: aus den Gemeinden Zavadje, Bzolina.

Komitat Turóc, Stuhlgerichtsbezirk Mósócnió: aus den Gemeinden Dubova, Ivántafalu, Kisfalva, Nagycsepecsény, Balcsa; Stuhlgerichtsbezirk Szentmártonblatnica: aus den Gemeinden Bíztricska, Jahodník, Kóstyán, Nagycsepecsény, Prefopa, Szklabinja, Szucsány, Tomcsány, Turóczentmarton, Mutka, Zaturcsa, Zsámbokrét.

Komitat Udvarhely, Stuhlgerichtsbezirk Komoród: aus den Gemeinden Bene, Felsőrákos; Stuhlgerichtsbezirk Székelykeresztúr: aus den Gemeinden Betfalva, Bodos.

Komitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Berecseny: aus der Gemeinde Berecseny; Stuhlgerichtsbezirk Ungvár: aus der Gemeinde Pincó.

Komitat Zemplén, Stuhlgerichtsbezirk Bodrogköz: aus den Gemeinden Bodrogszerdahely, Szemjén; Stuhlgerichtsbezirk Gálszécs: aus der Gemeinde Cselej; Stuhlgerichtsbezirk Sátorajauhely: aus den Gemeinden Kolbása, Vadnóc, Lasztósz, Mihály, Nagyházmér, Szőlőste.

Komitat Zólyom, Stuhlgerichtsbezirk Zólyom: aus der Gemeinde Bozoklehota; Stuhlgerichtsbezirk Breznóbánya: aus der Stadtgemeinde Breznóbánya,

sowie aus den Munizipalstädten: Hódmező-Básárhely, Marosvásárhely, Szabadfa VII. Ker., Zombor;

d) wegen des Bestandes der Schafpocken die Einfuhr von Schafen:

Komitat Alföld-Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Magyarigen: aus der Gemeinde Dimpolyca; Stuhlgerichtsbezirk Naghenyed: aus der Gemeinde Diób.

Komitat Arad, Stuhlgerichtsbezirk Arad: aus der Gemeinde Szabadhely.

Komitat Bekés, Stuhlgerichtsbezirk Szeghalom: aus der Gemeinde Köröslabány.

Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Belényes: aus der Gemeinde Fenes.

Komitat Brassó, Stuhlgerichtsbezirk Uvidel: aus der Gemeinde Apáca.

Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirk Heves: aus der Gemeinde Heves.

Komitat Kis-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Diecszentmárton: aus der Gemeinde Királyfalva.

Komitat Krassó-Szörény, Stuhlgerichtsbezirk Dravica: aus der Gemeinde Rakitova.

Komitat Nagy-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Segesvár: aus der Gemeinde Valdhib; Stuhlgerichtsbezirk Szentágota: aus der Gemeinde Bártós.

Komitat Szatmár, Stuhlgerichtsbezirk Fehergyarmat: aus der Gemeinde Kisnamény.

Komitat Temes, Stuhlgerichtsbezirk Központ: aus der Gemeinde Románzsentsimihály; Stuhlgerichtsbezirk Ujarad: aus der Gemeinde Tibis.

Komitat Udvarhely, Stuhlgerichtsbezirk Komoród: aus den Gemeinden Komoródszentmárton, Öbete; Stuhlgerichtsbezirk Székelykeresztúr: aus den Gemeinden Bözöd, Etéd; Stuhlgerichtsbezirk Udvarhely: aus den Gemeinden Utya, Maréfalva.

Komitat Zólyom, Stuhlgerichtsbezirk Breznóbánya: aus der Stadtgemeinde Breznóbánya.

2. Aus Kroatien-Slavonien:

a) wegen des Bestandes der Schweinepest die Einfuhr von Schweinen:

Komitat Bjelovar-Križevci, Bezirk Čazma: aus den Gemeinden Klostár, Ivanic, Križ; Bezirk Kutina: aus den Gemeinden Kutina, Popovaca.

Komitat Vika-Krbava, Bezirk Brinje: aus den Gemeinden Brinje, Jezerane; Bezirk Koroška: aus der Gemeinde Kavajze; Bezirk Otočac: aus den Gemeinden Brlag, Otočac; Bezirk Udbina: aus der Gemeinde Udbina.

Komitat Modruš-Niela, Bezirk Slunj: aus den Gemeinden Slunj, Valsjelo; Bezirk Cirkvenica: aus der Gemeinde Vribir.

Komitat Požega, Bezirk Nova-Gradiška: aus den Gemeinden Cernik, Davor, Mašić, Nova-Gradiška, Nova-Kapela, Rešetari, Stara-Gradiška, Staro Petrovošelo; Bezirk Novska: aus den Gemeinden Jafenovac, Krapje, Novska; Bezirk Patrac: aus den Gemeinden Gaj, Pipil.

Komitat Srijem (Syrmien), Bezirk Trig: aus den Gemeinden Trig, Jazak, Vrđnik; Bezirk Mitrovica: aus den Gemeinden Jarak, Pežimir, Martinci, Mitrovica, Sasinci; Bezirk Sib: aus der Gemeinde Mala-Bašica; Bezirk Bukovar: aus den Gemeinden Lovaš, Opatovac, Sotin, Trpinja, Bukovar.

Komitat Zagreb, Bezirk Dvor: aus den Gemeinden Divuša, Dvor, Rujevac, Trinj; Bezirk Glina: aus den Gemeinden Bučica, Glina, Krašjevacani, Maja; Bezirk Kostajnica: aus den Gemeinden Ertenibof, Majur, Mečencani, Staza,

sowie aus den Munizipalstädten Dief, Zagreb;

b) wegen des Bestandes des Stäbchenrotlaufes die Einfuhr von Schweinen:

Komitat Vika-Krbava, Bezirk Brinje: aus den Gemeinden Brinje, Jezerane; Bezirk Udbina: aus der Gemeinde Udbina;

c) wegen des Bestandes der Vesikularfische die Einfuhr von Einhufern (Pferden, Eseln, Maultieren, Mauleseln):\*

Komitat Bjelovar-Križevci, Bezirk Koprivnica: aus der Gemeinde Sotolovac; Bezirk Križevci: aus der Gemeinde Vojakovac.

Komitat Varaždin, Bezirk Ludbreg: aus der Gemeinde Ludbreg; Bezirk Zlatar: aus der Gemeinde Hrašćina.

Komitat Zagreb, Bezirk Dugošelo: aus der Gemeinde Dregi; Bezirk Jasna: aus der Gemeinde Krasic; Bezirk Sijak: aus der Gemeinde Martinskavac.

II.

Von den in früheren Zeitpunkten wegen erfolgter Einschleppung von Tierseuchen erlassenen Verboten werden bis auf weiteres aufrechterhalten:

1. Aus Ungarn:

a) wegen Einschleppung der Maul- und Klauenseuche das Verbot der Einfuhr von Klauenentieren (Rindern, Schafen, Ziegen, Schweinen):

aus den nachstehenden Stuhlgerichtsbezirken: Mór, Szekesfehérvár (Komitat Fehér), Besztes, Tata (Komitat Komárom), Nezsider (Komitat Moson), Matovicza, Szekes, einschließlich der Stadtgemeinde Bártfa, Tapolca (Komitat Száros), Eperseg, Felsőpulya, Kapuvár, Sopron (Komitat Sopron), Devecser, Pápa, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Beszprém);

sowie aus den Munizipalstädten Sopron, Szekesfehérvár;

b) wegen Einschleppung der Schweinepest das Verbot der Einfuhr von Schweinen:

aus den nachstehenden Stuhlgerichtsbezirken: Ecserehát, Ónucz, Szikszó, Torna (Komitat Abauj-Torna), Arad, Borosjenő, Elek, Kis-Jenő, Pécsfa, Radna, Tencs, Bilágos (Komitat Arad), Apatin, Vács-Almás, Baja, Hódoság, Kula, Nemet-Palánta, D-Bece, Topolya, Uvidel, Zombor (Komitat Vács-Bodrog), Baranyavár, Hegyhát, Mohács, Pécs, Siflós, Szent-Vincz (Komitat Baranya), Léva, einchl. der gleichn. Stadtgemeinde (Komitat Vars), Békés, Békés-Gsaba, Ghula, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Droszház, Savas (Komitat Bekés), Felvidel, Latorca, Munkács, einchl. der gleichn. Stadtgem., Szolva (Komitat Vereg), Bék, Verettyó-Ujfalu, Derecke, Eled, Er-Mihályfalva, Központ, Magyar-Gsége, Margitta, Mező-Keresztes, Nagy-Szalonta, Szalárd, Székelyhíd, Tenke (Komitat Bihar), Eger, Mezőcsát, Miskolc, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szendrő (Komitat Veszprém), Vattonya, Kovácsház, Központ, einschließlich der Stadtgemeinde Makó, Nagylak (Komitat Eszénbánya), Eszénbánya, einchl. der Stadtgemeinde Szentés (Komitat Eszénbánya), Esztergom, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Párkány (Komitat Esztergom), Abony, Mór, Sárobgárd, Szekesfehérvár (Komitat Fehér), Árnas, Kima-Szombat, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Tornalja (Komitat Óbuda-Kispest), Pusztaszer, Satoralja, Tósziget-Esík, Komitat Győr, Hajdú-Böszörmény, einschließlich der Stadtgemeinden Hajdú-Böszörmény und Hajdú-Nánás, Hajdú-Szoboszló, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Központ (Komitat Hajdú), Hatvan, Heves, Pétervárad, Tisza-Türeb (Komitat Heves), Tapolcsány, Szob (Komitat Pest), Algyógy, Brád, Déva, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hunyad, einschließlich der Stadtgemeinde Bajza-Hunyad, Körösbánya, Maros-Tybe (Komitat Hunyad), Alföld-Tisza, Felső-Jászág, einschließlich der Stadtgemeinde Jász-Berény (Komitat Jász-Nagy-Kun-Szolnok), Diecs-Szent-Márton, Radnót (Komitat Kis-Küküllő), Kolozsvár, einschließlich der Stadtgemeinde Kolozs, Mező-Örményes, Nagy-Sármás (Komitat Kolozs), Eszék, Besztes, Ubbard (Komitat Komárom), Béga, Facset, Karánsebes, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Lugoš, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Maros, Resicza, Temes (Komitat Krassó-Szörény), Puszt, Sziget, einschließlich der Stadtgemeinde Maramaros-Sziget, Sugatag, Taracsviz, Tésd, Tiszavölgy (Komitat Maramaros), Felső-Maros (Komitat Maros-

sowie aus den Munizipalstädten Arad, Baja, Debreczen, Győr, Kecskemet, Komárom, Szatmár-Németi.

Torda), Magyar-Óvár, Nezsider, Rajta (Komitat Moson), Balassa-Gyarmat, Fülel, Losonc, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Nógrád, Szekesny, Szirak (Komitat Nógrád), Abony, einschließlich der Stadtgemeinden Ezeled und Nagy-Körös, Alföld-Dabas, Duna-Bece, Gödöllő, Kalocsa, Kis-Kun-Felegyháza, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Kiskörös, Kun-Szent-Miklós, Monor, Nagy-Káta, Pomáz, einschließlich der Stadtgemeinde Szent-Endre, Rácsleve (Komitat Pest-Bilis-Solt-Kiskun), Alföld-Tarcsa, Sirola, einschließlich der Stadtgem. Eperjes, Tapolca (Komitat Száros), Vars, Eszergő, Zgal, Kaposvár, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Lengyeltöt, Marczal, Nagy-Útód, Szigetvár, Tab (Komitat Somogy), Eperseg, Eszorna, Felsőpulya, Kapuvár (Komitat Sopron), Alföld-Daba, einchl. der Stadtgem. Nyiregyháza, Nagy-Kálló, Nyir-Bátor (Komitat Szabolcs), Eszger, Erdőd, Mátészalka, Nagy-Bánya, einchl. der Stadtgemeinden Felső-Bánya und Nagy-Bánya, Nagy-Károly, einchl. der gleichn. Stadtgem., Nagy-Somlót, Szatmar, Szinyér-Báralja (Komitat Szatmár), Szilágyvesz, Szilágy-Somlyó, einchl. der gleichnam. Stadtgemeinde, Tasnád, Bilak, einchl. der gleichnam. Stadtgemeinde, Zsibó (Komitat Szilágy), Deés, einchl. der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kékes, Szamos-Ujvár, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Szolnok-Doboka), Csakova, Delta, Fehértemplom, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Központ, Kúbin, Lippa, Uj-Árad, Verjecz (Komitat Temes), Dombóvár, Dunajdóvár, Központ, Simontornya, Tamas, Völgyfő (Komitat Tolna), Felvincz, Maros-Ludas, Torda, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Toroczó (Komitat Torda-Aranyos), Álibunar, Bánlák, Módos, Nagy-Szent-Miklós, Pancsova, Bárdány, Berjamos (Komitat Torontál), Felső, Kis-Ezell, Körmen, Köszeg, einchl. der gleichn. Stadtgem., Nemet-ujvár, Sárvár, Szombathely, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Vasvár (Komitat Vas), Devecser, Enying, Pápa, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Beszprém, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Jircz (Komitat Beszprém), Alföld-Lendva, Eszék, Kanizsa, einschließlich der Stadtgemeinde Nagy-Kanizsa, Keszthely, Letenye, Nova, Páca, Perlat, Sümeg, Tapolca, Zala-Egerszeg, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Zala-Szent-Grot (Komitat Zala), Szerencs, Tofay (Komitat Zemplén),

sowie aus den Munizipalstädten Arad, Baja, Debreczen, Győr, Kecskemet, Komárom, Szatmár-Németi.

2. Aus Kroatien-Slavonien:

Wegen Einschleppung der Schweinepest das Verbot der Einfuhr von Schweinen aus den nachstehenden Bezirken: Bjelovar, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Garesnica, Gurgjevac, Grubisnopolje, Koprivnica, einchl. der gleichnamigen Stadtgemeinden, Križevci, einchl. der gleichnam. Stadtgemeinden (Komitat Bjelovar-Križevci), Bojnič (Komitat Modruš-Niela), Brod, einchl. der gleichnam. Stadtgemeinden, Daruvar, Požega, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden (Komitat Požega), Ilof, Vinloci, Zemun, Zupanja (Komitat Srijem [Syrmien]), Zvanec, Klanec, Krapina, Ludbreg, Novimarski, PREGRADA, Varaždin, Zlatar (Komitat Varaždin), Djalovo, Mišojac dolnji, Rašice, Dief, Slatina, Virovitica (Komitat Virovitica), Dugošelo, Karlovac, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Petrinja, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Bišarovina, Sveti Ivan-Belina, Sijak, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Stubica, Velika Gorica, Vrginmost, Zagreb (Komitat Zagreb),

sowie aus den Munizipalstädten Varaždin, Zemun (Semlin).

III.

Wegen des Bestandes von Seuchen in den Grenzbezirken, und zwar:

a) der Maul- und Klauenseuche in den Stuhlgerichtsbezirken Szabolcs, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Szencz (Komitat Nyitra), Malacza, Pozsony, einschließlich der Stadtgemeinden Szent-György (Komitat Pozsony), Kismarton, einschließlich der Stadtgemeinden Kismarton und Auszt (Komitat Sopron), Szepesszombat, einschließlich der Stadtgemeinden Poprad (Komitat Szepes), Szinna (Komitat Zemplén) in Ungarn ist die

Einfuhr von Klauenentieren (Rindern, Schafen, Ziegen und Schweinen);

b) der Schweinepest in den Stuhlgerichtsbezirken Zád, einchl. der Stadtgemeinden Beszterce (Komitat Beszterce-Naszód), Ódermező, Bišó (Komitat Maramaros), Pozsony, einschließlich der Stadtgemeinden Szent-György (Komitat Pozsony), Szepesfalva (Komitat Szepes), Verzna (Komitat Ung), sowie aus der Stadtgemeinde Pozsony in Ungarn und in den Bezirken Dolnji Lapac, Gospić, einschließlich der Stadtgemeinden Karlobag, Senj, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden (Komitat Vika-Krbava), Čabar, Brbovsko (Komitat Modruš-Niela), Jasna, Samobor (Komitat Zagreb) in Kroatien-Slavonien;

c) des Stäbchenrotlaufes der Schweine in den Stuhlgerichtsbezirken Püspökladány (Komitat Vajta), Miava, Bágújváros (Komitat Nyitra), Malacza, Pozsony, einschließlich der Stadtgemeinden Szentgyörgy (Komitat Pozsony), Felsőtarcsa, einschließlich der Stadtgemeinden Kis-Szeben (Komitat Száros), Nagymarton (Komitat Sopron), Dúbo, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Késmárk, einschließlich der Stadtgemeinden Késmárk Leibicz und Szepes-Béla, Szepes-Szombat, einschließlich der Stadtgemeinden Poprad (Komitat Szepes), Temes, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden, Bágbeszterce (Komitat Trencsén), Mucaszombat, Szentgotthárd (Komitat Vas), sowie aus der Munizipalstadt Pozsony in Ungarn und in den Bezirken Gospić, einschließlich der Stadtgemeinden Karlobag, Senj, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinden (Komitat Vika-Krbava), Sušak, einschließlich der Stadtgemeinden Vakar (Komitat Modruš-Niela), Samobor (Komitat Zagreb) in Kroatien-Slavonien ist die Einfuhr von Schweinen

aus den bezeichneten Bezirken nach der im Reichsrate vertretenen Königreiche und Ländern auf Grund der von den I. I. Bezirkshauptmannschaften Benkovač, Brud a. d. Kr. Felzbach, Gorlice, Gottschee, Góding, Gurk, Kimpolung, Knin, Biško, Voitsch, Luffin, Lutterberg, Mitterbach, Mödling, Neusander, Ronytarg, Rudolfswert, Strij, Tschernembl, Zadar, Ungarisch-Udred, Unter-Gänserndorf, Vukovar, Wladimir, Wiener-Neustadt, Zadar, Zala getroffenen Verfügungen verboten.

Für die zur Einfuhr gelangenden Tiere müssen behördlich ausgestellte Viehpässe gebracht werden, welche bescheinigen, daß die Herkunftsorte und in den Nachbargemeinden beziehungsweise in den angrenzenden Gemeinden vor der Abjendung der betreffenden Tiere auf dieselben übertragbare und zur Abjendung verpflichtende Krankheit nicht geherrscht hat.

Wird unter Tieren dieser Herkunft in der Bestimmungstation der Bestand einer Seuche konstatiert, so ist der betreffende Viehtransport sofort nicht etwa die Überführung der Tiere nach einem mit der Eisenbahnstation mittel Schienenstranges verbundenen öffentlichen Schlachthaus gestattet wird — unter Beachtung der diesbezüglich bestehenden besonderen Vorschriften nach der Aufgabestation des Proveniensgebietes zurückzuführen.

Sendungen von frischem Fleische müssen durch Zertifikate des Inhaltes ausgefertigt werden, daß die betreffenden Tiere bei der vorchriftsmäßig geflogenen Beschau sowohl im lebenden Zustande als auch nach der Schlachtung von einem behördlichen Tierarzte gefunden worden sind.

Durch die gegenwärtige Kundmachung werden die Kundmachungen des I. I. Ministeriums des Innern vom 21. Juli und 3. August 1904, BZ. 33.180 und 34.996, sowie die hierortigen Kundmachungen vom 23. Juli und 4. August 1904, BZ. 14.349 und 15.303, aufgehoben und ihre Wirksamkeit gejezt.

Übertretungen dieser Vorschriften werden nach den §§ 44 und 45 des allgemeinen Tierseuchengesetzes bestraft und finden auf verbotswidrig eingebrachte Transporte die Bestimmungen des § 46 dieses Gesetzes Anwendung.

K. k. Landesregierung für Krain.

# Razglas

Št. 15.941.  
**c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dne 14. avgusta 1904, št. 15.941, s katerim se dotlej, dokler se ne ukaže drugače, uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ogrske krone na Kranjsko.**

C. kr. ministrstvo za notranje stvari je z razglasom z dne 11. avgusta 1904, št. 36.143, s katerim se uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ogrske krone v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru, dotlej, dokler se ne ukaže drugače, nastopno odredilo:

### I.

V naslednjem se navajajo tiste občine na Ogrskem, na Hrvaškem in v Slavoniji, iz katerih je v zmislu člena I., odstavek 1. in 2. ministrskega ukaza z dne 22. septembra 1899 (drž. zak. št. 179) zaradi obstoječih živinskih kug prepovedano uvažati posebej navedene živinske vrste.

Te vsled dogovora samega veljavne prepovedi se raztezajo po omenjenih določilih na imenoma navedene občine in sosednje občine. V tem zmislu je prepovedano uvažati:

#### 1. Iz Ogrske:

- a) Zaradi obstoječe kuge v gobcu in na parkljih parkljato živino (govejo živino, ovce, koze, prašiče) (glej nemško besedilo).
- b) Zaradi obstoječe svinjske kuge prašiče (glej nemško besedilo).
- c) Zaradi obstoječe rdečice ali perečega ognja prašiče (glej nemško besedilo).
- d) Zaradi ovčjih kozá ovce (glej nemško besedilo).

#### 2. Iz Hrvaške in Slavonije:

- a) Zaradi obstoječe svinjske kuge prašiče (glej nemško besedilo).

b) Zaradi svinjske rdečice prašiče (glej nemško besedilo).

c) Zaradi sramne kuge kopitarje (konje, osle, mezge in mule) (glej nemško besedilo).\*

### II.

Od prepovedi, izdanih v poprejšnjem času zaradi živinske kuge, ostanejo dotlej, dokler se ne ukaže drugače, v veljavnosti:

#### 1. Iz Ogrske:

a) Zaradi zanesene kuge v gobcu in na parkljih prepoved uvažanja parkljate živine (goveje živine, ovac, koza in prašičev) iz stoličnih sodišč in istoimenskih mestnih občin (glej nemško besedilo) in iz svobodnih mest Šopronj in Szekesfehervár.

b) Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prašičev iz stoličnih sodišč (glej nemško besedilo) in iz kraljevih svobodnih mest Arad, Baja, Debrecin, Keckemet, Komarno, Rab, Satmar-Nemeti.

#### 2. Iz Hrvaške in Slavonije:

Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prašičev iz nastopnih okrajev (glej nemško besedilo) in iz kraljevih svobodnih mest Varaždin in Zemun.

\* Ta prepoved se ne dotika prometa z vojaškimi konji.

### III.

Zaradi obstoječih kug v obmejnih okrajih, in sicer:

a) Zaradi kuge v gobcu in na parkljih v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem je prepovedano uvažati parkljato živino (govejo živino, ovce, koze in prašiče);

b) zaradi svinjske kuge v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem in v okrajih Dolnji Lapac, Gospić, z všteto mestno občino Karlobag, Senj z všteto istoimensko mestno občino (velika županija Lika-Krbava), Čabar, Vrbovsko (vel. županija Modruš-Reka), Jaska, Samobor (vel. županija Zagreb) na Hrvaško-Slavonskem;

c) zaradi svinjske rdečice v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem in v okrajih Gospić z všteto mestno občino Karlobag, Senj, z všteto istoimensko mestno občino (velika županija Lika-Krbava), Sušak z všteto mestno občino Bakar (velika županija Modruš-Reka), Samobor (vel. županija Zagreb) na Hrvaško-Slavonskem.

je prepovedano uvažati prašiče

iz teh okrajev v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru, na podstavi odredb, ki so jih ukrenila c. kr. okr. glavarstva Benkovac, Bruck ob Litavi, Feldbach, Godinov, Gorlice, Kimpolung, Knin, Kočevje, Krško, Lisko, Logatec, Lošinj, Ljutomer, Mistelbach, Mödling, Novi Sandec, Novitrg, Črnomelj, Ogrski Brod, Rudolfovo, Spodnji Glänserndorf, Strij, Turka,

Valaška Mezerič, Dunajsko Novo mesto, Voloska in Zader.

Živina, ki se uvažuje, mora imeti s seboj oblastveno izdane živinske potne liste, ki potrjujejo, da v kraju, odkoder je živina, in v sosednjih občinah, oziroma v obmejnem okolišu, zadnjih 40 dni pred odposlatvijo dotične živine ni bilo nobene na njo prenesljive bolezni, ni nobene bolezni, o kateri velja zglasilna dolžnost.

Kadar se med živino takega prihoda na tisti postaji, kamor je namenjena, konstatira kakšna kuga, tedaj je dotični živinski transport — v kolikor se morebiti ne dopusti, da bi se živina ne prepeljala v javno klančnico, ki je z železnično postajo zvezana po železničnem tiru — ravna se po posebnih v tem oziru veljavnih predpisih, zavrtni nazaj na oddajno postajo tistega ozemlja, odkoder je živina prišla.

Posiljatve svežega mesa se morajo izkazati s potrdilom, da je dotično živino tako, kakor je predpisano, ogledal oblastveni živino-zdravnik, in to tedaj, ko je bila še živa, kakor tudi potem, ko je bila že zaklana, in da jo je našel popolnoma zdravo.

S tem razglasom se razveljavljajo razglasi imenovanega c. kr. ministrstva z dne 21. julija in 3. avgusta 1904, št. 33.180 in 34.996, ozir. tukajšnji razglasi z dne 23. julija in 4. avgusta 1904, št. 14.349 in 15.303.

Prestopki teh prepovedi se kaznujejo po §§ 44. in 45. obšnega zakona o živinskih kugah, in na pošiljatve, ki bi se vpeljale zoperte prepovedi, se uporabljajo določila § 46. tega zakona.

## C. kr. deželna vlada za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 14. avgusta 1904.

(3250)

### Kundmachung.

3. 33.322.

Anlässlich der auf Grund der Bestimmungen der Verordnung des k. k. Handelsministeriums vom 3. Jänner 1899, Nr. 70.157 ex 1898 (P. T. B. Bl. Nr. 7 ex 1899) seitens der Abteilung für unbestellbare Postsendungen bei dieser k. k. Post- und Telegraphendirektion vorgenommenen Behandlung und Eröffnung der Postsendungen, welche von den Aufgabepostämtern im Laufe des Monats Juli 1904 als unanbringlich eingekendet wurden, konnten die Aufgeber der im nachstehenden Verzeichnisse angeführten bescheinigten sowie der gewöhnlichen Sendungen mit Wertinhalt nicht ermittelt werden.

Die betreffenden Aufgeber, welche diese Sendungen zurückhalten wollen, werden hiemit eingeladen, innerhalb eines Jahres vom Tage des Erscheinens dieser Kundmachung ihr Eigentumsrecht im Wege des Aufgabepostamtes oder unmittelbar bei dieser k. k. Post- und Telegraphendirektion geltend zu machen.

Sollte sich binnen Jahresfrist der Empfangsberechtigte nicht melden, so wird der zum Verkauf geeignete Inhalt der Sendungen veräußert und werden die Erlösbeträge, sowie das allenfalls vorgesehene Bargeld zu Gunsten des Postbüros vereinnahmt, der sonstige Inhalt der Sendungen jedoch der Vernichtung zugeführt werden.

Von der k. k. Post- und Telegraphen-Direktion. Triest, am 9. August 1904.

### Verzeichnis

der bei der Abteilung für unbestellbare Postsendungen in Triest im Monate Juli 1904 behandelten bescheinigten und gewöhnlichen Sendungen, deren Absender nicht ermittelt werden konnten.

#### Rekommandierte Briefe.

- Triest 1: Nr. 841 ddo. ? Ufficio parrocchiale Pipizza; Nr. 917 ddo. ? Stone Uiovidy Biume; Nr. 549 ddo. 16/4. Ferd. Francovich Paris; Nr. 323 ddo. 26/3. Arthur Draves Treibwaldbau; Nr. 599 ddo. 19/3. Anton Prebil Catania; Nr. 168 ddo. 9/2. Santo Colota Palermo; Nr. 373 ddo. 23/3. Vina va Jellelich Rubinjemo; Nr. 802 ddo. 10/5. Gabriel v. Gifflich Nr. 477 ddo. 24/4. Vincenzo Volga Cardieff; Nr. 175 ddo. ? Savjetnik Zemaljske, Sarajevo; Triest 3: Nr. 526 ddo. 15/4. Francisca Stabar Pribor; Nr. 193 ddo. 6/10. Franz Döflinger Triest; Nr. 646 ddo. 5/6. Johann vanni Giacava Salpod; Nr. 258 ddo. 10/4. Giuseppe M. Sarajevo; Nr. 576 ddo. 27/3. Francesco Barbato Güz; Nr. 33 ddo. 20/2. ddo. 13/3. Plaimund Hofbauer Colombo. Triest 5: Nr. 120 ddo. 1/2. Eugenio Pupin S. M. S. «Etiabeth». Triest 6: Nr. 303 ddo. 27/5. Giovanna Kranj Triest. Triest 7:

- Nr. 209 ddo. 22/4. Anna Simoncich Trieste; Nr. 85 ddo. 24/7. Luigi Miani Spilimbergo; Nr. 105 ddo. 25/4. Sauli Raffimiliano Genua; Nr. 172 ddo. ? Emma de Vughi Lahore. Pola 1: Nr. 166 ddo. 17/5. Marcel Bellante Karlowitz; Nr. 298 ddo. 20/5. Marietta Crais Rovigno; Nr. 344 ddo. 12/5. Remscheid Laibach; Abbazia: Nr. 401 ddo. 16/3. Johann Weniger Wittingau; Nr. 181 ddo. 2/5. Carl Reiner Wien; Nr. 371 ddo. 31/3. Eugen Mandic Kei Road; Nr. 84 ddo. 9/5. Minna Wallur Raßwald; Sussinpiccolo: Nr. 213 ddo. ? Ante Martinovich Genua; Güz 1: Nr. 98 ddo. 30/5. Rudolf Woffe Wien; Nr. 127 ddo. 30/5. Oberst Thannhäuser Wien; Nr. 306 ddo. 16/5. Oberst Thannhäuser Pola; Nr. 203 ddo. 14/5. S. M. Zobengo Benedig; Rovigno: Nr. 85 ddo. 9/5. Giovanni Ghisic Magusa; Nr. 245 ddo. 30/5. Vina Bilka Wien; Pola 3: Nr. 15 ddo. 30/6. Lucia Scherbe Alexandrien; Canale: Nr. 6 ddo. 15/3. Franz Kokotovic Laibach; Servola: Nr. 70 ddo. 28/5. Paja Calic Szena; Güz 3: Nr. 477 ddo. 16/4. Jakob Kasl Grahovo a. d. Bača; S. Lucia a. Szonjo; Nr. 62 ddo. 12/3. Josef Wulfisch Klagenfurt; Apling; Nr. 191 ddo. 27/5. R. Pavlicel Selzthal; Rudolfsbergh: Nr. 221 ddo. 30/3. Alojz Zvancic New-York; Nr. 64 ddo. 10/11. Franz Strumel Chicago; Videm bei Gutenfeld: Nr. 9 ddo. 7/3. Frank Hatichewic Gumnien Colo; Laibach 1: Nr. 379 ddo. 21/5. Mihael Egger Klagenfurt; Nr. 319 ddo. 18/6. Peter Rogl Agrani; St. Barthelma: Nr. 13 ddo. 13/1. Jozip Hocevar Greensburg.

#### Postanweisungen.

- Triest 1: Nr. 4936 ddo. 16/5. Ivo Klobuzar Casin 67 K; Nr. 2369 ddo. 6/2. Felettich Jone Mailand 20 K; Nr. 2893 Matteo Bravož Triest 10 K; Triest 3: Nr. 1841 ddo. 10/6. Giuseppe Pasquali Triest 15 K; Triest 5: Nr. 144 ddo. 2/6. Nlego Pinguente 13 K; Triest 9: Nr. 96 ddo. 21/5. Razzarino Fabbri Boch. Fejfiriz 2 K; Opčina: Nr. 228 ddo. 29/1. Binz. Kalmán Benedig 5 K; Krainburg: Nr. 188 ddo. 4/6. Franziska Ravčić Laibach 4 K.

(3:81) 3-2 St. 15.772.

### Razglas.

Na c. kr. soli za babice v Ljubljani se začne

1. oktobra 1904

učni tečaj za babice s slovenskim učnim jezikom. V ta učni tečaj se sprejmo ženske, ki se niso prestopile 40. leta svoje starosti in katere, ako so še neomožene, so dopolnile že 24. leto, ter so učnega jezika v besedi in pisavi zmožne. Ponek je brezplačen.

Prosivke za sprejem se morejo do 30. septembra t. l. osebno zglasiti pri ravnateljstvu tukajšnje c. kr. sole za babice ter prinesiti list seboj krstni ali rojstni list, event. poročni list ali, če so vdove, smrti list svojega moža, dalje oblastveno potrjeno navrstveno izpričevalo, potem od uradnega zdravnika pristojnega vala, potem od uradnega izdano izpričevalo, da so političnega oblasti izdano izpričevalo, da so zdrave in telesno in duševno za uk sposobne, potem izpričevalo, da imajo cepljene koze ali

da so iznova cepljene ter tudi solska izpričevala, če jih imajo kaj.

Za ta učni tečaj razpisanih je tudi dovet ustanov učnega zaklada po 105 K s pravilnim povračilom za pot sem in nazaj.

One ženske, ki hočejo prositi za eno teh ustanov, morajo svoje prošnje, opremljene s poprej navedenimi listinami in z zakonitim ubožnim listom

do 10. septembra t. l.

vložiti pri dotičnem c. kr. okrajnem glavarstvu, oziroma pri mestnem magistratu v Ljubljani.

Od c. kr. deželne vlade za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 10. avgusta 1904.

3. 15.772.

### Kundmachung.

Am der k. k. Hebammenchule in Laibach beginnt am 1. Oktober 1904

ein Lehrkurs für Hebammen mit slovenischer Unterrichtssprache, in welchen Frauenpersonen, welche das 40. Lebensjahr noch nicht überschritten und, wenn sie ledig sind, das 24. Lebensjahr vollendet haben, ferner der Unterrichtssprache in Wort und Schrift mächtig sind, aufgenommen werden. Der Hebammenunterricht ist unentgeltlich.

Aufnahmebewerberinnen haben sich unter Beibringung des Tauf- oder Geburtscheines, event. des Trauungscheines oder, falls sie Witwen sind, des Totenscheines ihres Gatten, ferner eines behördlich bestätigten Moralitätszeugnisses, dann eines vom Amtsarzt der zuständigen politischen Behörde ausgefertigten Zeugnisses der Gesundheit, der körperlichen und intellektuellen Befähigung, dann eines Impf- und event. Neufationszeugnisses und allfälliger Schulzeugnisse bis zum 30. September l. J. persönlich bei der Direktion der hiesigen k. k. Hebammenlehranstalt zu melden.

Für diesen Lehrkurs kommen auch neun Studienfondstipendien von je 105 K mit der normalmäßigen Vergütung für die Pflaster- und Mütterchen zu verleißen.

Jene Frauenpersonen, welche sich um eines dieser Stipendien bewerben wollen, haben ihre mit den vorangeführten Dokumenten und mit einem legalen Vermögenszeugnisse belegten Gesuche

bis zum 10. September l. J. bei der betreffenden k. k. Bezirkshauptmannschaft, beziehungsweise beim Stadtmagistrate in Laibach zu überreichen.

Von der k. k. Landesregierung für Krain.

Laibach am 10. August 1904.

(3266) 3 3 3. 14.360.

### Konkursausschreibung.

In Krain ist eine Strommeisterstelle mit dem Gehalte der III. Gehaltsstufe der Dienerkategorie jährlicher 1000 K mit einer 20prozentigen Aktivitätszulage, einem Dienstleistungsäquivalente jährlicher 160 K und einem Berechnungspauschale von jährlichen 200 K, dann mit dem Ansprüche auf zwei Dienstalterszulagen à 100 K für je fünf in definitiver Eigenschaft

im Zivilstaatsdienste vollstreckte Dienstjahre sowie mit dem Vorrückungsrechte in die 2. Gehaltsstufe von 1200 K zu besetzen.

Die Bewerber um diesen, den anspruchsberechtigten Unteroffizieren vorbehaltenen, in die Kategorie der Diener gehörigen und mit der Pensionsberechtigung verbundenen Dienstposten, haben ihre Gesuche mit den im Gesetze vom 19. April 1872, R. G. Bl. Nr. 60 und der Ausführungsvorordnung vom 12. Juli 1872, R. G. Bl. Nr. 98, vorgeschriebenen Belegen, insbesondere mit dem von der k. k. Militärbehörde ausgestellten Anspruchszertifikate, mit den Nachweisen über die Fertigkeit im Lesen, Schreiben und Rechnen, die Kenntnis des Zeichnens, soweit dies für ein Bauhandwerk notwendig ist, dann die Kenntnis der beiden Landessprachen, sowie mit dem Nachweise, daß sie gelehrte Schiffer sind, schriftlich mit den Dokumenten über Alter, körperliche Rüstigkeit und bisheriges Wohlverhalten

binnen sechs Wochen

vom 22. August 1904 an gerechnet, d. i.

bis zum 3. Oktober 1904

bei der k. k. Landesregierung in Laibach einzubringen und ihre Adresse genau anzugeben.

Von der k. k. Landesregierung für Krain.

Laibach, am 12. August 1904.

(3293) 3. 15.683.

### Kundmachung.

Die Landesregierung findet auf Grund der ihr vom k. k. Ministerium des Innern mit dem Erlasse vom 18. Mai l. J., 3. 17.986, erteilten Ermächtigung die in der Generalversammlung der Aktionäre vom 19. März l. J. beschlossenen Änderungen der §§ 2, lit. a, 8, 11 und 12 der Gesellschaftsstatuten der Aktien-Gesellschaft «Vereinte Bierbrauereien Sachsenfeld und Markt Löffler» in Laibach zu genehmigen.

Von der k. k. Landesregierung für Krain.

Laibach am 12. August 1904.

St. 15.683.

### Razglas.

Na podstavi pooblaščenja, dodeljenega ji od c. kr. ministrstva za notranje stvari z razpisom z dne 18. maja t. l., št. 17.986, dozelna vlada odobruje na obšnem zboru delničarjev dne 19. marca t. l. sklenjene premembe §§ 2, lit. a, 8, 11 in 12 družbenih pravil delniške družbe «Združene pivovarne Zaloc in Laški Trg» v Ljubljani.

C. kr. deželna vlada za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 12. avgusta 1904.

(3279) 3-2 Kräf. 285

6/4

### Kanzleihilfsarbeiter

der deutschen und slovenischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und in den Kanzleigeschäften versiert, wird sofort angenommen.

In dem eigenhändig geschriebenen Gesuche ist die bisherige Verwendung nachzuweisen.

R. I. Bezirksgericht Radmannsdorf, am 16. August 1904.

Komitat Udvárhely, Stuhlgerichtsbezirk Somoród: aus den Gemeinden Bene, Felsőrákos; Stuhlgerichtsbezirk Székelykeresztúr: aus den Gemeinden Betfalva, Borsós.

Komitat Ung, Stuhlgerichtsbezirk Berecsény: aus der Gemeinde Berecsény; Stuhlgerichtsbezirk Ungvár: aus der Gemeinde Pincók.

Komitat Zemplén, Stuhlgerichtsbezirk Bodrogköz: aus den Gemeinden Bodrogszerdahely, Szemjén; Stuhlgerichtsbezirk Gálszécs: aus der Gemeinde Etelej; Stuhlgerichtsbezirk Sátoraljaújhely: aus den Gemeinden Kolbáza, Ladmóc, Lasztósz, Mihály, Nagyházmér, Szőlőste.

Komitat Zólyom, Stuhlgerichtsbezirk Zólyom: aus der Gemeinde Bozoklehotá; Stuhlgerichtsbezirk Breznóbánya: aus der Stadtgemeinde Breznóbánya,

sowie aus den Municipalstädten: Hódmező-Vásárhely, Marosvásárhely, Szabadta VII. Ker., Zombor;

d) wegen des Bestandes der Schafpocken die Einfuhr von Schafen:

Komitat Alsó-Fehér, Stuhlgerichtsbezirk Magyarigen: aus der Gemeinde Dimpolyica; Stuhlgerichtsbezirk Naghyenyed: aus der Gemeinde Diób.

Komitat Arad, Stuhlgerichtsbezirk Arad: aus der Gemeinde Szabadhely.

Komitat Békés, Stuhlgerichtsbezirk Szeghalom: aus der Gemeinde Körösladány.

Komitat Bihar, Stuhlgerichtsbezirk Belényes: aus der Gemeinde Fenes.

Komitat Brassó, Stuhlgerichtsbezirk Alvidel: aus der Gemeinde Apáca.

Komitat Heves, Stuhlgerichtsbezirk Heves: aus der Gemeinde Heves.

Komitat Kis-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Dicsőszentmárton: aus der Gemeinde Királyfalva.

Komitat Krassó-Szörény, Stuhlgerichtsbezirk Dravica: aus der Gemeinde Kalitova.

Komitat Nagy-Küküllő, Stuhlgerichtsbezirk Segesvár: aus der Gemeinde Valldhid; Stuhlgerichtsbezirk Szentágota: aus der Gemeinde Bártós.

Komitat Szatmár, Stuhlgerichtsbezirk Fehergyarmat: aus der Gemeinde Kisnamény.

Komitat Temes, Stuhlgerichtsbezirk Kőzpont: aus der Gemeinde Románzentmihály; Stuhlgerichtsbezirk Ujarad: aus der Gemeinde Fibiš.

Komitat Udvárhely, Stuhlgerichtsbezirk Somoród: aus den Gemeinden Somoródszentmárton, Övete; Stuhlgerichtsbezirk Székelykeresztúr: aus den Gemeinden Bözöd, Etéd; Stuhlgerichtsbezirk Udvárhely: aus den Gemeinden Atya, Marcsfalva.

Komitat Zólyom, Stuhlgerichtsbezirk Breznóbánya: aus der Stadtgemeinde Breznóbánya.

2. Aus Kroatien-Slavonien:

a) wegen des Bestandes der Schweinepest die Einfuhr von Schweinen:

Komitat Bjelovar-Križevci, Bezirk Čazma: aus den Gemeinden Kloštar-Ivančić, Križ; Bezirk Kutina: aus den Gemeinden Kutina, Popovata.

Komitat Vika-Krbava, Bezirk Brinje: aus den Gemeinden Brinje, Jezerane; Bezirk Koroška: aus der Gemeinde Zavalje; Bezirk Otočac: aus den Gemeinden Prlog, Otočac; Bezirk Udbina: aus der Gemeinde Udbina.

Komitat Modruš-Nieša, Bezirk Slunj: aus den Gemeinden Slunj, Vališelo; Bezirk Cirkvenica: aus der Gemeinde Vribir.

Komitat Požega, Bezirk Nova-Gradiška: aus den Gemeinden Cernik, Davor, Mašić, Nova-Gradiška, Nova-Kapela, Rešetar, Stara-Gradiška, Staro-Petrovošelo; Bezirk Novska: aus den Gemeinden Jajenovac, Krapje, Novska; Bezirk Pakrac: aus den Gemeinden Gaj, Pipil.

Komitat Srijem (Syrnien), Bezirk Trig: aus den Gemeinden Trig, Jazak, Vrduik; Bezirk Mitrovica: aus den Gemeinden Jarak, Vezimir, Martinci, Mitrovica, Sašinci; Bezirk Bukovar: aus den Gemeinden Lovas, Dpatovac, Sotin, Trpinja, Bukovar.

Komitat Zagreb, Bezirk Dvor: aus den Gemeinden Divuša, Dvor, Rujevac, Prinj; Bezirk Glina: aus den Gemeinden Bučica, Glina, Kraljevcani, Moja; Bezirk Kostajnica: aus den Gemeinden Ertenibof, Majur, Mečenani, Staza,

sowie aus den Municipalstädten Nisef, Zagreb;

b) wegen des Bestandes des Stäbchenrotlaufes die Einfuhr von Schweinen:

Komitat Vika-Krbava, Bezirk Brinje: aus den Gemeinden Brinje, Jezerane; Bezirk Udbina: aus der Gemeinde Udbina;

c) wegen des Bestandes der Vescheuseuche die Einfuhr von Einhufern (Pferden, Eseln, Maultieren, Maulseeln):\*

Komitat Bjelovar-Križevci, Bezirk Koprivnica: aus der Gemeinde Sokolovac; Bezirk Križevci: aus der Gemeinde Bojalovac.

Komitat Barazdin, Bezirk Ludbreg: aus der Gemeinde Ludbreg; Bezirk Platar: aus der Gemeinde Hrašćina.

Komitat Zagreb, Bezirk Dugošelo: aus der Gemeinde Vregi; Bezirk Jasna: aus der Gemeinde Krasčić; Bezirk Sijak: aus der Gemeinde Martinskaves.

II.

Von den in früheren Zeitpunkten wegen erfolgter Einschleppung von Tierseuchen erlassenen Verboten werden bis auf weiteres aufrechterhalten:

1. Aus Ungarn:

a) wegen Einschleppung der Maul- und Klauenseuche das Verbot der Einfuhr von Klauentieren (Rindern, Schafen, Ziegen, Schweinen):

aus den nachstehenden Stuhlgerichtsbezirken: Mór, Székelyfehérvár (Komitat Fejér), Gesztes, Tata (Komitat Komárom), Nezsider (Komitat Moson), Malovicza, Szelecső, einschließlich der Stadtgemeinde Bártfa, Tapolca (Komitat Sáros), Esepreg, Felsőpulya, Kapuvár, Sopron (Komitat Sopron), Devecser, Pápa, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Veszprém);

sowie aus den Municipalstädten Sopron, Székelyfehérvár;

b) wegen Einschleppung der Schweinepest das Verbot der Einfuhr von Schweinen:

aus den nachstehenden Stuhlgerichtsbezirken: Eszterházy, Ónód, Szikszó, Torna (Komitat Abauj-Torna), Arad, Borosjenő, Elek, Kis-Jenő, Pécska, Radna, Ternoza, Bilágos (Komitat Arad), Apatin, Vács-Almás, Baja, Hódász, Kula, Német-Palánka, D-Bece, Topolya, Uvidel, Zombor (Komitat Vács-Bodrog), Baranyavár, Hegyhát, Mohács, Pécs, Sillós, Szent-Vörincz (Komitat Baranya), Léva, einschließlich der gleichn. Stadtgemeinde (Komitat Vars), Békés, Békés-Esaba, Gyula, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Droszház, Sarvas (Komitat Békés), Felvidel, Vatorcza, Munkács, einchl. der gleichn. Stadtgem., Szolva (Komitat Vereg), Héj, Verettyó-Ujfalu, Derecske, Ecsöd, Er-Mihályfalva, Kőzpont, Magyar-Eseke, Margitta, Mező-Keresztes, Nagy-Szalonta, Szalárd, Székelyhíd, Tenke (Komitat Bihar), Eger, Mezőcsát, Miskolc, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szendrő (Komitat Veszprém), Battyány, Kovácsház, Kőzpont, einschließlich der Stadtgemeinde Rató, Nagylak (Komitat Eszénád), Eszénád, Tiszán-Túl, einschließlich der Stadtgemeinde Szentes (Komitat Eszénád), Esztergom, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Párlány (Komitat Esztergom), Abony, Mór, Sároboz, Székelyfehérvár (Komitat Fejér), Rimaszécs, Rimaszombat, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Tornalja (Komitat Gömör-Kis-Pont), Pusztaszentmihály, Tósziget-Eszék (Komitat Győr), Hajdú-Böszörmény, einschließlich der Stadtgemeinden Hajdú-Böszörmény und Hajdú-Palánka, Hajdú-Szabolcs, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kőzpont (Komitat Hajdú), Hatvan, Heves, Pétervárad, Tisza-Füred (Komitat Heves), Tapolcsány, Szob (Komitat Pont), Mogyódszentpály, Bráb, Déva, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Hunyad, einschließlich der Stadtgemeinde Bajda-Hunyad, Kőrös-Bánya, Maros-Zillye (Komitat Hunyad), Alsó-Jászszág, Alsó-Tisza, Felső-Jászszág, einschließlich der Stadtgemeinde Jász-Berény (Komitat Jász-Nagy-Kun-Szolnok), Dicső-Szent-Márton, Radnót (Komitat Kis-Küküllő), Kolozsvár, einschließlich der Stadtgemeinde Kolozs, Mező-Dunapály, Nagy-Sármás (Komitat Kolozs), Csallóköz, Gesztes, Udvard (Komitat Komárom), Béga, Facset, Karánsebes, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Lugos, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Maros, Resicza, Temes (Komitat Krassó-Szörény), Puszt, Sziget, einschließlich der Stadtgemeinde Máramaros-Sziget, Sugatag, Taracsviz, Téső, Tiszavölgy (Komitat Máramaros), Felső-Maros (Komitat Maros-

Torda), Maghar-Ovár, Nezsider, Rajta (Komitat Moson), Balassa-Gyarmat, Fülöp, Losoncz, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Nőgrád, Szécsény, Szirak (Komitat Nőgrád), Abony, einschließlich der Stadtgemeinden Zegféd und Nagy-Kőrös, Alsó-Dabas, Dunna-Bece, Gödöllő, Kalocsa, Kis-Kun-Felegyháza, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kiskőrös, Kun-Szent-Miklós, Monor, Nagy-Káta, Pomáz, einschließlich der Stadtgemeinde Szent-Endre, Kácsleve (Komitat Pest-Pilis-Solt-Kiskun), Alföld, Sirota, einschließlich der Stadtgem. Eperjes, Tapolca (Komitat Sáros), Vác, Eszög, Jgal, Kaposvár, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Lengyeltöt, Marczal, Nagy-Atád, Szigetvár, Tab (Komitat Somogy), Esepreg, Esorna, Felsőpulya, Kapuvár (Komitat Sopron), Alsó-Daba, einchl. der Stadtgem. Nyiregyháza, Nagy-Kálás, Nyir-Bátor (Komitat Szabolcs), Csenger, Erdőd, Mátészalka, Nagy-Bánya, einchl. der Stadtgemeinden Felső-Bánya und Nagy-Bánya, Nagy-Károly, einchl. der gleichn. Stadtgem., Nagy-Somkút, Szatmar, Szinyér-Báralja (Komitat Szatmár), Szilágycsék, Szilágy-Somlyó, einchl. der gleichnam. Stadtgemeinde, Tasnád, Zilah, einchl. der gleichnam. Stadtgemeinde, Zsibó (Komitat Szilágy), Deés, einchl. der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kékes, Szamos-Ujvár, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Szolnok-Doboka), Csakova, Detta, Fehertemplom, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kőzpont, Rubin, Pápa, Uj-Orad, Bercecs (Komitat Temes), Dombóvár, Dumajódvár, Kőzpont, Simontornya, Tamas, Vágyhög (Komitat Tolna), Felsővác, Maros-Udab, Torda, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Torockó (Komitat Torda-Aranyos), Alibunar, Bánfal, Mődös, Nagy-Szent-Miklós, Pancsova, Bárdány, Perjános (Komitat Torontál), Felsőör, Kis-Ezell, Körmen, Kőszeg, einchl. der gleichn. Stadtgem., Nemetújvár, Sárvar, Szombathely, einchl. der gleichnamigen Stadtgemeinde, Vasvár (Komitat Vas), Devecser, Enying, Pápa, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Veszprém, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Zircz (Komitat Veszprém), Alsó-Lendva, Eszék, Kanizsa, einschließlich der Stadtgemeinde Nagy-Kanizsa, Keszthely, Letenye, Nova, Pácsa, Berlak, Sámed, Tapolca, Zala-Egérseg, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Zala-Szent-Grot (Komitat Zala), Szerencs, Tofay (Komitat Zemplén),

sowie aus den Municipalstädten Arad, Baja, Debreczen, Győr, Kerkemet, Komárom, Szatmár-Nemeti.

2. Aus Kroatien-Slavonien:

Wegen Einschleppung der Schweinepest das Verbot der Einfuhr von Schweinen aus den nachstehenden Bezirken: Bjelovar, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Garešnica, Gurgjevac, Grubišnopolje, Koprivnica, einchl. der gleichnamigen Stadtgemeinde, Križevci, einchl. der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Bjelovar-Križevci), Bojnič (Komitat Modruš-Nieša), Brod, einchl. der gleichnamigen Stadtgemeinde, Daruvar, Požega, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Požega), Mok, Vinkovci, Zemun, Zupanja (Komitat Srijem (Syrnien)), Ivanec, Klanjec, Krapina, Ludbreg, Novinarof, Pregrada, Barazdin, Platar (Komitat Barazdin), Djalovo, Miholjac dolnji, Našice, Nisef, Slatina, Birovitica (Komitat Birovitica), Dugošelo, Karlovac, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Petrinja, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Pifarovina, Sveti Ivan-Jelina, Sijak, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Stubica, Velika Gorica, Vrginjmoš, Zagreb (Komitat Zagreb),

sowie aus den Municipalstädten Barazdin, Zemun (Semlin).

III.

Wegen des Bestandes von Seuchen in den Grenzbezirken, und zwar:

a) der Maul- und Klauenseuche in den Stuhlgerichtsbezirken Szabolcs, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Szecsz (Komitat Nyitra), Malaczka, Pozsony, einschließlich der Stadtgemeinde Szent-György (Komitat Pozsony), Kismarton, einschließlich der Stadtgemeinden Kismarton und Ruszt (Komitat Sopron), Szepeskomat, einschließlich der Stadtgemeinde Poprad (Komitat Szepes), Szinna (Komitat Zemplén) in Ungarn ist die

Einfuhr von Klauentieren (Rindern, Schafen, Ziegen und Schweinen);

b) der Schweinepest in den Stuhlgerichtsbezirken Zád, einchl. der Stadtgemeinde Beszterce (Komitat Beszterce-Naszód), Etozmező, Visó (Komitat Máramaros), Pozsony, einschließlich der Stadtgemeinde Szent-György (Komitat Pozsony), Szepesfalva (Komitat Szepes), Verezna (Komitat Ung), sowie aus der Stadtgemeinde Pozsony in Ungarn und in den Bezirken Dolnji Lapac, Gospić, einschließlich der Stadtgemeinde Karlobag, Senj, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Vika-Krbava), Čabar, Vrbovsko (Komitat Modruš-Nieša), Jasla, Samobor (Komitat Zagreb) in Kroatien-Slavonien;

c) des Stäbchenrotlaufes der Schweine in den Stuhlgerichtsbezirken Lipovár (Komitat Vukovar), Niava, Rágyfalva (Komitat Nyitra), Malaczka, Pozsony, einschließlich der Stadtgemeinde Szentgyörgy (Komitat Pozsony), Felsőtarca, einschließlich der Stadtgemeinde Kis-Szeben (Komitat Sáros), Nagymarton (Komitat Sopron), Dublo, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Kismark, einschließlich der Stadtgemeinden Kismark Leibicz und Szepes-Bela, Szepes-Szombat, einschließlich der Stadtgemeinde Poprad (Komitat Szepes), Trencsén, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde, Vágbeszterce (Komitat Trencsén), Nacaszombat, Szentgotthárd (Komitat Bala), sowie aus der Municipalstadt Pozsony in Ungarn und in den Bezirken Gospić, einschließlich der Stadtgemeinde Karlobag, Senj, einschließlich der gleichnamigen Stadtgemeinde (Komitat Vika-Krbava), Čušak, einschließlich der Stadtgemeinde Bakar (Komitat Modruš-Nieša), Samobor (Komitat Zagreb), in Kroatien-Slavonien ist die Einfuhr von Schweinen

aus den bezeichneten Bezirken nach dem im Reichsrate vertretenen Königreiche und Ländern auf Grund von den k. k. Reichs-Hauptmannschaften Venkovac, Bruck a. d. Sava, Feldbach, Gorlice, Gottschee, Güssing, Gurtsch, Kimpolung, Krin, Lisko, Loitsch, Luffin, Luttenberg, Mistelbach, Mödling, Neufelder, Rorschach, Rudolfswert, Strij, Tschernembl, Zala, Ungarisch-Brod, Unter-Gänserndorf, Zala-laschitz-Neufeld, Wiener-Neustadt, Bolzano, Zara getroffenen Verfügungen verboten.

Für die zur Einfuhr gelangenden Tiere müssen behördlich ausgestellte Viehpässe vorgebracht werden, welche bescheinigen, daß die Herkunftsorte und in den Nachbargemeinden beziehungsweise in den angrenzenden Gemeindefazons, innerhalb der letzten 40 Tage vor der Absendung der betreffenden Tiere auf dieselben übertragbare und zur Abgabe verpflichtende Krankheit nicht geherrscht hat.

Wird unter Tieren dieser Herkunft in der Bestimmungskation der Bestand einer Seuche konstatiert, so ist der betreffende Viehtransport — sofern nicht etwa die Überführung der Tiere nach einem mit der Eisenbahnstation unmittelbar verbundenen öffentlichen Schlachthause gestattet wird — unter Beachtung der diesbezüglich bestehenden besonderen Vorschriften nach der Aufgabestation des Provenienzgebietes zurückzuführen.

Sendungen von frischem Fleische müssen durch Zertifikate des Inhaltes ausgestellt werden, daß die betreffenden Tiere sowohl im vorchriftsmäßig gepflogenen Beschau sowohl im lebenden Zustande als auch nach der Schlachtung von einem behördlichen Tierarzte untersucht worden sind.

Durch die gegenwärtige Kundmachung werden die Kundmachungen des k. k. Ministeriums des Innern vom 21. Juli und 3. August 1904, RZ. 33.180 und 34.996, sowie die hierortigen Kundmachungen vom 23. Juli und 4. August 1904, RZ. 14.349 und 15.303, aufhört Wirksamkeit gesetzt.

Übertretungen dieser Vorschriften werden nach den §§ 44 und 45 des allgemeinen Verordnungsgebets bestraft und finden auf verbotswidrig eingebrachte Transporte die Bestimmungen des § 46 dieses Gebets Anwendung.

K. k. Landesregierung für Krain.

Laibach, am 14. August 1904.

# Razglas

št. 15.941.

**c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dne 14. avgusta 1904, št. 15.941, s katerim se dotlej, dokler se ne ukaže drugače, uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ogrske krone na Kranjsko.**

C. kr. ministrstvo za notranje stvari je z razglasom z dne 11. avgusta 1904, št. 36.143, s katerim se uravnava uvažanje živine in mesa iz dežel ogrske krone v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru, dotlej, dokler se ne ukaže drugače, nastopno odredilo:

**I.**

V naslednjem se navajajo tiste občine na Ogrskem, na Hrvaškem in v Slavoniji, iz katerih je v zmislu člena 1. odstavka 1. in 2. ministrskega ukaza z dne 22. septembra 1899 (drž. zak. št. 179) zaradi obstoječih živinskih kug prepovedano uvažati posebej navedene živinske vrste.

Te vsled dogovora samega veljavne prepovedi se raztezajo po omenjenih določilih na imenoma navedene občine in sosednje občine. V tem zmislu je prepovedano uvažati:

**1. Iz Ogrske:**

- a) Zaradi obstoječe kuge v gobcu in na parkljih parkljato živino (goveje živino, ovce, koze, prašiče) (glej nemško besedilo).
- b) Zaradi obstoječe svinjske kuge prašiče (glej nemško besedilo).
- c) Zaradi obstoječe rdečice ali peregga ognja prašiče (glej nemško besedilo).
- d) Zaradi ovčjih kozá ovce (glej nemško besedilo).

**2. Iz Hrvaške in Slavonije:**

- a) Zaradi obstoječe svinjske kuge prašiče (glej nemško besedilo).

b) Zaradi svinjske rdečice prašiče (glej nemško besedilo).

c) Zaradi sramne kuge kopitarje (konje, osle, mezge in mule) (glej nemško besedilo).\*

**II.**

Od prepovedi, izdanih v poprejšnjem času zaradi živinske kuge, ostanejo dotlej, dokler se ne ukaže drugače, v veljavnosti:

**1. Iz Ogrske:**

a) Zaradi zanesene kuge v gobcu in na parkljih prepoved uvažanja parkljate živine (goveje živine, ovac, koza in prašičev) iz stoličnih sodišč in istoimenskih mestnih občin (glej nemško besedilo) in iz svobodnih mest Šopronj in Szekesfehervár.

b) Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prašičev iz stoličnih sodišč (glej nemško besedilo) in iz kraljevih svobodnih mest Arad, Baja, Debrecin, Keckemet, Komarno, Rab, Satmar-Nemeti.

**2. Iz Hrvaške in Slavonije:**

Zaradi zanesene svinjske kuge prepoved uvažanja prašičev iz nastopnih okrajev (glej nemško besedilo) in iz kraljevih svobodnih mest Varaždin in Zemun.

\* Ta prepoved se ne dotika prometa z vojaškimi konji.

**III.**

Zaradi obstoječih kug v obmejnih okrajih, in sicer:

a) Zaradi kuge v gobcu in na parkljih v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem je prepovedano uvažati parkljato živino (goveje živino, ovce, koze in prašiče);

b) zaradi svinjske kuge v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem in v okrajih Dolnji Lapac, Gospić, z všteto mestno občino Karlobag, Senj z všteto istoimensko mestno občino (velika županija Lika-Krbava), Čabar, Vrbovsko (vel. županija Modruš-Reka), Jaska, Samobor (vel. županija Zagreb) na Hrvaško-Slavonskem;

c) zaradi svinjske rdečice v stoličnih sodiščih (glej nemško besedilo) na Ogrskem in v okrajih Gospić z všteto mestno občino Karlobag, Senj, z všteto istoimensko mestno občino (velika županija Lika-Krbava), Sušak z všteto mestno občino Bakar (velika županija Modruš-Reka), Samobor (vel. županija Zagreb) na Hrvaško-Slavonskem.

je prepovedano uvažati prašiče

iz teh okrajev v kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru, na podstavi odredob, ki so jih ukrenila c. kr. okr. glavarstva Benkovac, Bruck ob Litavi, Feldbach, Godinov, Gorlice, Kimpolung, Knin, Kočevje, Krško, Lisko, Logatec, Losinj, Ljutomer, Mistelbach, Múdling, Novi Sandec, Novitrg, Črnomelj, Ogrski Brod, Rudolfovo, Spodnji Gánsersdorf, Strij, Turka,

Valaška Mezeriç, Dunajsko Novo mesto, Voloska in Zader.

Živina, ki se uvažá, mora imeti s seboj oblastveno izdane živinske potne liste, ki potrjujejo, da v kraju, odkoder je živina, in v sosednjih občinah, oziroma v obmejnem okolišu, zadnjih 40 dni pred odposlatvijo dotične živine ni bilo nobene na njo prenesljive bolezni, ni nobene bolezni, o kateri velja zglasilna dolžnost.

Kadar se med živino takega prihoda na tisti postaji, kamor je namenjena, konstatira kakšna kuga, tedaj je dotični živinski transport — v kolikor se morebiti ne dopusti, da bi se živina ne prepeljala v javno klanico, ki je z železnično postajo zvezana po železničnem tiru — ravnaje se po posebnih v tem oziru veljavnih predpisih, zavrniti nazaj na oddajno postajo tistega ozemlja, odkoder je živina prišla.

Posiljatve svežega mesa se morajo izkazati s potrdilom, da je dotično živino tako, kakor je predpisano, ogledal oblastveni živino-zdravnik, in to tedaj, ko je bila še živa, kakor tudi potem, ko je bila že zaklana, in da jo je našel popolnoma zdravo.

S tem razglasom se razveljavljajo razglasi imenovanega c. kr. ministrstva z dne 21. julija in 3. avgusta 1904, št. 33.180 in 34.996, ozir. tukajšnji razglasi z dne 23. julija in 4. avgusta 1904, št. 14.349 in 15.303.

Prestopki teh prepovedi se kaznujejo po §§ 44. in 45. občnega zakona o živinskih kugah, in na pošiljatve, ki bi se vpelele zoperte prepovedi, se uporabljajo določila § 46. tega zakona.

## C. kr. deželna vlada za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 14. avgusta 1904.

(3250) 3. 33.322.

### Rundmachung.

Antláftlich der auf Grund der Bestimmungen der Verordnung des k. f. Handelsministeriums vom 3. Jänner 1899, Nr. 70.157 ex 1898 (P. L. B. Nr. 7 ex 1899) seitens der Abteilung für unbestellbare Postsendungen bei dieser k. f. Post- und Telegraphendirection vorgenommenen Behandlung und Eröffnung der Postsendungen, welche von den Aufgabepostämtern im Laufe des Monats Juli 1904 als unaufringlich eingekendet wurden, konnten die Aufgeber der im nachstehenden Verzeichnisse angeführten beschleunigten sowie der gewöhnlichen Sendungen mit Werthinhalt nicht ermittelt werden.

Die betreffenden Aufgeber, welche diese Sendungen zurückhalten wollen, werden hiemit eingeladen, innerhalb eines Jahres vom Tage des Erscheinens dieser Rundmachung ihr Eigentumsrecht im Wege des Aufgabepostamtes oder unmittelbar bei dieser k. f. Post- und Telegraphendirection geltend zu machen.

Sollte sich binnen Jahresfrist der Empfangsberechtigte nicht melden, so wird der zum Verlaufe geeignete Inhalt der Sendungen verkauft und werden die Erlösebeträge, sowie das allenfalls vorgefundene Bargeld zu Gunsten des Postárárs vereinnahmt, der sonstige Inhalt der Sendungen jedoch der Vernichtung zugeführt werden.

Von der k. f. Post- und Telegraphen-Direction. Triest, am 9. August 1904.

### Verzeichnis

der bei der Abteilung für unbestellbare Postsendungen in Triest im Monate Juli 1904 behandelten beschleunigten und gewöhnlich n Sendungen, deren Abfender nicht ermittelt werden konnten.

### Rekommandierte Briefe.

Triest 1: Nr. 841 ddto. ? Ufficio postale Sipizza; Nr. 917 ddto. ? Stone Iliovich; Nr. 549 ddto. 16/4. Ferd. Francovich; Nr. 323 ddto. 26/3. Arthur Draves; Nr. 472 ddto. 13/3. Anton Rubicef; Nr. 599 ddto. 19/3. Anton Prebil; Nr. 168 ddto. 9/2. Santo Golota; Nr. 373 ddto. 23/3. Vina va Jelletich; Nr. 802 ddto. 10/5. Gabriel v. Kliffich; Nr. 477 ddto. ? Ginj. Forti Triest; Nr. 175 ddto. 24. 4. Vincenzo Volga Cardzieff; Nr. 4 ddto. 8/2. Carmelo Cinquanta Benedig; Nr. 526 ddto. 15/4. Francista; Nr. 193 ddto. 6/10. Franz; Nr. 646 ddto. 5/6. Johann; Nr. 644 ddto. 26/10. Gio; Nr. 258 ddto. 10/4. Giuseppe; Nr. 576 ddto. 27/3. Francesco; Nr. 33 ddto. 20/2. Francesco; Nr. 547 ddto. 13/3. Haimund; Nr. 120 ddto. 1/2. Engenio Lupin; Nr. 303 ddto. 27/5. Giovanna Krauz; Triest 7:

Nr. 209 ddto. 22/4. Anna Simoncih Triest; Nr. 85 ddto. 24/7. Luigi Miani Spilimbergo; Nr. 105 ddto. 25/4. Sauli Raffimiliano Genua; Nr. 172 ddto. ? Emma de Eugli Lahore. Pola 1: Nr. 166 ddto. 17/5. Marcel Bellante Karlowitz; Nr. 298 ddto. 20/5. Marietta Crais Noviguo; Nr. 344 ddto. 12/5. Remscheidt Laibach; Abbazia: Nr. 401 ddto. 16/3. Johann Weniger Wittingau; Nr. 181 ddto. 2/5. Carl Reiner Wien; Nr. 371 ddto. 31/3. Eugen Mandic Kei Road; Nr. 84 ddto. 9/5. Nina Wallurg Raßwald; Sufjinpiccolo: Nr. 213 ddto. ? Antie Martinolich Genua; Görz 1: Nr. 98 ddto. 31/5. Rudolf Mosje Wien; Nr. 127 ddto. 30/5. Oberst Thauháuser Wien; Nr. 306 ddto. 16/5. Oberst Thauháuser Pola; Nr. 203 ddto. 14/5. S. M. Bobengo Venezia; Noviguo: Nr. 85 ddto. 9/5. Giovanni Ghifich Ragusa; Nr. 245 ddto. 30/5. Vina Bitta Wien; Pola 3: Nr. 15 ddto. 30/6. Lucia Scherbe Alexandrien; Canale: Nr. 6 ddto. 15/3. Franz Kokotovic Laibach; Servola: Nr. 70 ddto. 28/5. Raja Calc Sena; Görz 3: Nr. 477 ddto. 16/4. Jakob Raßl Grabovo a. d. Baica; S. Lucia a. Szonzo: Nr. 62 ddto. 12/3. Josef Wulstich Klagenfurt; Klagenfurt: Nr. 191 ddto. 27/5. N. Pavlice Selzhai; Rudolfswehrt: Nr. 221 ddto. 30/3. Alojzi Zvanic New-York; Nr. 64 ddto. 10/11. Franz Strumel Chicago; Videm bei Gutenfeld: Nr. 9 ddto. 7/3. Frank Hatschewic Gummien Colo; Laibach 1: Nr. 379 ddto. 21/5. Michael Egger Klagenfurt; St. Barthelma: Nr. 13 Peter Rogl Agram; St. Barthelma: Nr. 13 ddto. 13/1. Jospj Pöcvar Creesburgh.

### Postanweisungen.

Triest 1: Nr. 4936 ddto. 16/5. Jvo; Mozuar Casin 67 K; Nr. 2369 ddto. 6/2. Feletti Jone Mailand 20 K; Nr. 2893 Matteo; Bravoz Triest 10 K; Triest 3: Nr. 1861 ddto. 10/6. Giuseppe Pasquali Triest 15 K; Triest 5: Nr. 144 ddto. 2/6. Flego Binguente 13 K; Triest 9: Nr. 96 ddto. 21/5. Nazzarino; Fabbri Woch.-Feistritz 2 K; Opicina: Nr. 228 ddto. 29/1. Binz. Kalmán Benedig 5 K; Krainburg: Nr. 188 ddto. 4/6. Franziska Ravlic Laibach 4 K.

(3-81) 3-2

### Razglas.

Na c. kr. šoli za babice v Ljubljani se začne 1. oktobra 1904

učni tečaj za babice s slovenskim učnim jezikom. V ta učni tečaj se sprejmo ženske, ki se niso prestopile 40. leta svoje starosti in katere, ako so še neomožene, so dopolnile že 24. leto, ter so učnega jezika v besedi in pisavi zmožne. Ponk je brezplačen.

Prosivke za sprejem se morejo do 30. septembra t. l. osebno zglasiti pri ravnateljstvu tukajšnje c. kr. šole za babice ter prinesiti s seboj krstni ali rojstni list, event. poročni list, ali, če so vdove, smrtni list svojeja moža, dalje oblastveno potrjeno navrstveno izpričevalo, potem od uradnega zdravnika pristojnega vala, potem od uradnega zdravnika izpričevalo, da so političnega oblastva izdano izpričevalo, da so zdrave in telesno in duševno za nk sposobne, potem izpričevalo, da imajo cepljene koze ali

da so iznova cepljene ter tudi šolska izpričevala, če jih imajo kaj.

Za ta učni tečaj razpisanih je tudi devet ustanov učnega zaklada po 105 K s pravilnim povračilom za pot sem in nazaj.

One ženske, ki hočejo prositi za eno teh ustanov, morajo svoje prošnje, opremljene s poprej navedenimi listinami in z zakonitim ubožnim listom

do 10. septembra t. l.

vložiti pri dotičnem c. kr. okrajnem glavarstvu, oziroma pri mestnem magistratu v Ljubljani.

Od c. kr. deželne vlade za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 10. avgusta 1904.

3. 15.772.

### Rundmachung.

An der k. f. Hebammen-Schule in Laibach beginnt am 1. Oktober 1904

ein Lehrkurs für Hebammen mit slovenischer Unterrichtsprache, in welchen Frauenpersonen, welche das 40. Lebensjahr noch nicht überschritten und, wenn sie ledig sind, das 24. Lebensjahr vollendet haben, ferner der Unterrichtsprache in Wort und Schrift mächtig sind, aufgenommen werden. Der Hebammenunterricht ist unentgeltlich.

Aufnahmebewerberinnen haben sich unter Vorbringung des Tauf- oder Geburtscheines, event. des Trauungsheines oder, falls sie Witwen sind, des Totenscheines ihres Gatten, ferner eines behördlich bestätigten Moralitätszeugnisses, dann eines vom Amtsarzt der zuständigen politischen Behörde ausgefertigten Zeugnisses der Gefundheit, der körperlichen und intellektuellen Befähigung, dann eines Impf- und event. Nevakzinationszeugnisses und allfälliger Schulzeugnisse bis zum 30. September l. J. persönlich bei der Direktion der hiesigen k. f. Hebammenlehranstalt zu melden.

Für diesen Lehrkurs kommen auch neun Studienfondsstipendien von je 105 K mit der normalmäßigen Vergütung für die Hieher- und Rückreise zu verleißen.

Jene Frauenpersonen, welche sich um eines dieser Stipendien bewerben wollen, haben ihre mit den vorangeführten Dokumenten und mit einem legalen Armutzeugnisse belegten Gesuche

bis zum 10. September l. J.

bei der betreffenden k. f. Bezirkshauptmannschaft, beziehungsweise beim Stadtmagistrate in Laibach zu überreichen.

Von der k. f. Landesregierung für Krain.

Laibach am 10. August 1904.

(3266) 3 3

3. 14.360.

### Konkursausschreibung.

In Krain ist eine Strommeisterstelle mit dem Gehalte der III. Gehaltsstufe der Dienerkategorie jährlicher 1000 K mit einer 20prozentigen Aktivitätszulage, einem Dienstkleid-äquivalente jährlicher 160 K und einem Bezieungspauschale von jährlicher 200 K, dann mit dem Ansprüche auf zwei Dienstalterszulagen à 100 K für je fünf in definitiv Eigenschaft

im Zivilstaatsdienste vollstredte Dienstjahre sowie mit dem Vorrückungsrechte in die 2. Gehaltsstufe von 1200 K zu besetzen.

Die Bewerber um diesen, den anspruchsberechtigten Unteroffizieren vorbehaltenen, in die Kategorie der Diener gehörigen und mit der Pensionberechtigung verbundenen Dienstposten, haben ihre Gesuche mit den im Gesuche vom 19. April 1872, N. G. Bl. Nr. 80 und der Ausführungverordnung vom 12. Juli 1872, N. G. Bl. Nr. 98, vorgefertigten Belegen, insbesondere mit dem von der k. f. Militärbehörde ausgestellten Anspruchszertifikate, mit den Nachweisen über die Fertigkeit im Lesen, Schreiben und Rechnen, die Kenntnis des Zeichnens, soweit dies für ein Bauhandwerk notwendig ist, dann die Kenntnis der beiden Landesprachen, sowie mit dem Nachweise, daß sie gelernte Schiffer sind, schließlich mit den Dokumenten über Alter, körperliche Mäßigkeit und bisheriges Wohlverhalten

binnen sechs Wochen

vom 22. August 1904 an gerechnet, d. i.

bis zum 3. Oktober 1904

bei der k. f. Landesregierung in Laibach einzubringen und ihre Adresse genau anzugeben.

Von der k. f. Landesregierung für Krain.

Laibach, am 12. August 1904.

(3293)

3. 15.683.

### Rundmachung.

Die Landesregierung findet auf Grund der ihr vom k. f. Ministerium des Innern mit dem Erlasse vom 18. Mai l. J., 3. 17.986, erteilten Ermächtigung die in der Generalversammlung der Aktionäre vom 19. März l. J. beschlossenen Änderungen der §§ 2, lit. a, 8, 11 und 12 der Gesellschaftsstatuten der Aktien-Gesellschaft «Vereinigte Bierbrauereien Sackfeld und Markt Tüffer» in Laibach zu genehmigen.

Von der k. f. Landesregierung für Krain.

Laibach am 12. August 1904.

3. 15.683.

### Razglas.

Na podstavi pooblaščenja, dodeljenega ji od c. kr. ministrstva za notranje stvari s razpisom z dne 18. maja t. l., št. 17.986, deželna vlada odobruje na običnem zboru delničarjev dne 19. marca t. l. sklenjene predloge §§ 2, lit. a, 8, 11 in 12 družbenih pravil delniške družbe «Družene pivovarne Zalec in Laski Trg» v Ljubljani.

C. kr. deželna vlada za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 12. avgusta 1904.

(3279) 3-2

Präf. 285

6/4

### Kanzleihilfsarbeiter

der deutschen und slovenischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und in den Kanzleigeschäften versiert, wird sofort aufgenommen.

In dem eigenhändig geschriebenen Gesuche ist die bisherige Verwendung nachzuweisen.

N. f. Bezirksgerecht Radmannsdorf, am 16. August 1904.

**Mit Knorrs Hafermehl**  
werden nachweisbar jährlich über 300.000 Kinder aufgezogen und gedeihen wunderbar. Warum? **Knorrs Hafermehl** ist fleisch-, blut- und knochenbildend, und mit Kuhmilch vermischt in seiner Wirkung der Muttermilch nahezu gleichwertig.  
**Überall zu haben.**  
(2538) 8-6

## Schöne Wohnung

bestehend aus vier Zimmern, ist in der Cigalgasse Nr. 3, nächst dem Justizpalais mit 1. November zu vermieten.  
Näheres dortselbst. (3002) 12

**Jalousien**  
in allen Farben, Holz-rouleaux, einfach bis hoch-elegant, zu den billigsten Preisen bei (1771) 20-20  
**Ernst Geyer**  
Braunau, Böhmen. Preisblatt auf Verlangen. Agenten gesucht.

## Geld-Darlehen

reell, rasch und sicher besorgt **Kapital-Kreditbureau S. Rihna, Prag,**  
696 - I. (3273) 3-2

# Wohnung

**Grosse, schöne**  
Bleiweisstrasse Nr. 9, I. Stock, gegenüber dem Regierungsgebäude, bestehend aus fünf Zimmern mit Gassenbalkon, einem Kabinett mit Gartenbalkon, einem Vorzimmer mit Gartenbalkon, zwei Dienstbotenkabinetten und allem Zugehör, mit dem Rechte der Gartenbenützung, der Benützung der Waschküche und der Badwanne

**ist zum Novembertermin zu vermieten.**

Näheres im Hause Nr. 7 nebenan, im II. Stockwerke, Tür V. (3150) 3



Ein heller Kopf verwendet stets

## Dr. Oetkers

**Backpulver à 12 h.**  
**Vanillin-Zucker à 12 h.**  
Millionenfach bewährte Rezepte gratis von den **besten Kolonialwaren- und Drogengeschäften** jeder Stadt.  
(1444) 26-10

Nr. 3386.

## Konkursausschreibung.

Beim k. k. Quecksilberbergwerke Idria gelangt eine

# Material-Aufseherstelle

in der IV. Gehaltsklasse zur Besetzung.  
Gesuche um diese Stelle sind bis längstens 20. September 1904 bei der gefertigten k. k. Bergdirektion einzureichen.

Bewerbern, die sich bereits Rechte im Staatsdienste erworben haben, bleiben dieselben vorbehalten.

**K. k. Bergdirektion Idria**

am 15. August 1904.

(3288)

## Älterer Mann

nüchtern und vertrauenswürdig, mit guten Zeugnissen, findet gute Stellung als **Magazinsaufseher.**

Gef. Offerte unter „Magazinsaufseher“ an die Administration dieser Zeitung. (1961) 81

Sliwowitz-, Treber- u. **Kognakbrennerei** ersten Ranges sucht für Laibach und Umgebung tüchtigen, gut eingeführten

# Vertreter.

Offerte unter „Grossbrennerei 5002“ befördert Rudolf Mosse, Wien, I., Seilerstätte 2. (3261) 3-2

(3248)

Firm. 723

Zadr. III. 62/4.

## Razglas.

Vpisalo se je v združnem registru pri firmi:

**Sodarska zadruga za selško dolino na Češnjici**  
registrovana zadruga z omejeno zavezo:

Iz načelstva je izstopil dosedanji član načelstva Matevž Lotrič star., vstopil je pa Matevž Lotrič mlajši, posestnika sin iz Dražgoš pri cerkvi hišna št. 29.

Ljubljana, dne 9. avgusta 1904.

(3289)

C. I. 41/4

4.

## Edikt.

Wider Firma Hemmi & Comp. in Thur in der Schweiz, welche die Annahme der Klage verweigerte, wurde bei dem k. k. Bezirksgerichte in Tschernembl von Georg Maurin in Altenmarkt Nr. 8 wegen Ausstellung der Löschungsquittung pcto. 800 K eine Klage angebracht. Auf Grund der Klage wurde die erste Tagatzung

auf den 26. August 1904, vormittags 9 Uhr, bei diesem Geichte, Zimmer Nr. 1, angeordnet.

Zur Wahrung der Rechte der Beflagten wird Herr Josef Stariha in Tschernembl zum Kurator bestellt. Dieser Kurator wird die Beflagte in der bezeichneten Rechtsache auf deren Gefahr und Kosten so lange vertreten, bis diese entweder sich bei Gericht meldet oder einen Bevollmächtigten nominiert macht.  
K. k. Bezirksgericht Tschernembl, Abteilung I, am 15. August 1904.

# Grazer Handelsakademie.

Gegründet 1863.

Oeffentliche Anstalt im Range einer vierklassigen Obermittelschule. Die Absolventen geniessen in vollem Umfange das Einjährig-Freiwilligenrecht. Die Zeugnisse der Anstalt sind staatsgültig. Der Bau eines neuen, bestergerichteten Schulgebäudes ist im Zuge.

Aufgenommen werden Absolventen von Untermittelschulen, sowie von Bürgerschulen (diese unter bestimmten Vorbedingungen), Aufnahmen aus anderen gleichgestellten Schulkategorien sind von der Bewilligung des hohen Ministeriums abhängig. Das Gleiche gilt für den Uebertritt aus einer höheren Mittelschulklasse in die zweite Handelsakademieklasse. (Die Ministerialgesuche sind bei der Direktion einzureichen.) Schulbeginn 19. September. (2980) 8-6

Eine **Vorbereitungsklasse** wird derzeit noch für minder qualifizierte Aufnahmsbewerber sowie für Schüler, die der deutschen Sprache noch nicht genügend mächtig sind, geführt.

Mit der Anstalt ist ein **einjähr. Abiturientenkurs** (Beginn 5. Oktober) für Absolventen von Obermittelschulen und denselben gleichgestellten Lehranstalten verbunden, die sich kaufmännischen oder industriellen Unternehmungen zuwenden oder die als Hochschüler (Juristen) ihre Kenntnisse zeitgemäß erweitern wollen.

Auch freie, an keine bestimmte Vorbildung gebundene **ganzjährige und halbjährige Kurse** für Herren und absondert für Damen werden abgehalten. (Beginn 19. September und 15. Februar.)

Prospekte versendet und weitere Auskünfte, auch wegen Unterbringung der Schüler, erteilt die **Direktionskanzlei** in Graz, Kaiserfeldgasse 25.

## K. k. österr. Staatsbahnen.

K. k. Staatsbahn-Direktion in Villach.

### Auszug aus dem Fahrplane

gültig vom 1. Juni 1904.

**Abfahrt von Laibach (Südbahn):** Richtung nach Tarvis. Um 12 Uhr 24 Min. nachts: Personenzug nach Tarvis, Villach, Klagenfurt, Franzensfeste, Innsbruck, München, Leoben; über Selztal nach Aussee, Salzburg; über Klein-Reifling nach Steyr, Linz; über Amstetten nach Wien. — Um 5 Uhr 5 Min. früh: Personenzug nach Tarvis, Pontafel, Villach, Klagenfurt, Franzensfeste, Leoben, Wien; über Selztal nach Salzburg, Innsbruck; über Klein-Reifling nach Linz, Budweis, Pilsen, Marienbad, Eger, Franzensbad, Karlsbad, Prag, Leipzig; über Amstetten nach Wien. — Um 11 Uhr 54 Min. vorm.: Personenzug nach Tarvis, Pontafel, Villach, Klagenfurt, Leoben, Selztal, Wien. — Um 12 Uhr 10 Min. nachm.: Personenzug nach Podmarkt-Kropf, nur an Sonn- und Feiertagen vom 2. Juni. — Um 3 Uhr 56 Min. nachm.: Personenzug nach Tarvis, Innsbruck, Klagenfurt, Franzensfeste, München, Leoben; über Selztal nach Salzburg, Lend-Gastein, Zell am See, Eger, Franzensbad, Karlsbad, Prag (Laibach-Linz-Prag direkter Wagen I. und II. Klasse), Leipzig; über Amstetten nach Wien. — Um 10 Uhr nachts: Personenzug nach Tarvis, Villach, Franzensfeste, Innsbruck, München (Laibach-München direkter Wagen I. und II. Klasse). — Richtung nach Rudolfswert. — Um 7 Uhr 17 Min. früh: Personenzug nach Rudolfswert, Strascha-Töplitz, Gottschee. — Um 1 Uhr 5 Min. nachm.: Personenzug nach Rudolfswert, Strascha-Töplitz, Gottschee. — Um 2 Uhr 10 Min. nachm.: Personenzug nach Grosslupp, vom 2. Juni bis 18. September an Sonn- und Feiertagen. — Um 7 Uhr 8 Min. abends: Personenzug nach Rudolfswert, Gottschee.

**Ankunft in Laibach (Südbahn):** Richtung von Tarvis. Um 3 Uhr 25 Min. früh: Personenzug von Wien über Amstetten, München (München-Laibach direkter Wagen I. und II. Klasse), Innsbruck, Franzensfeste, Salzburg, Linz, Steyr, Aussee, Leoben, Klagenfurt, Villach. — Um 7 Uhr 12 Min. früh: Personenzug von Tarvis. — Um 11 Uhr 10 Min. vorm.: Personenzug von Wien über Amstetten, Leipzig, Karlsbad, Eger, Marienbad, Prag (Prag-Linz-Laibach direkter Wagen I. und II. Klasse), Pilsen, Budweis, Salzburg, Linz, Steyr, Paris, Genf, Zürich, Bregenz, Innsbruck, Zell am See, Lend-Gastein, Leoben, Klagenfurt, Villach, München, Pontafel. — Um 4 Uhr 44 Min. nachm.: Personenzug von Wien, Leoben, Selztal, Villach, Klagenfurt, München, Innsbruck, Franzensfeste, Pontafel. — Um 8 Uhr 40 Min. abends: Von Lees-Valdes nur an Sonn- und Feiertagen vom 2. Juni. — Um 8 Uhr 44 Min. abends: Personenzug von Wien, Leipzig, Prag, Franzensfeste, Karlsbad, Eger, Marienbad, Pilsen, Budweis, Linz, Leoben, Villach, Klagenfurt, Pontafel; über Selztal von Innsbruck und Salzburg. — Um 10 Uhr 40 Min. nachts: Personenzug von Tarvis, vom 2. Juni bis 18. September an Sonn- und Feiertagen. — Richtung von Rudolfswert und Gottschee. Um 8 Uhr 44 Min. früh: Personenzug aus Rudolfswert und Gottschee. — Um 2 Uhr 32 Min. nachm.: Personenzug aus Strascha-Töplitz, Rudolfswert, Gottschee. — Um 8 Uhr 35 Min. abends: Personenzug aus Strascha-Töplitz, Rudolfswert, Gottschee. — Um 9 Uhr 22 Min. nachts: Personenzug von Grosslupp, vom 2. Juni bis 18. September an Sonn- und Feiertagen.

**Abfahrt von Laibach (Staatsbahnhof):** Richtung nach Stein. Um 7 Uhr 28 Min. früh: Gemischter Zug. — Um 2 Uhr 5 Min. nachm.: Gemischter Zug. — Um 7 Uhr 10 Min. abends: Gemischter Zug. — Um 10 Uhr 45 Min. nachts: Nur an Sonn- und Feiertagen.

**Ankunft in Laibach (Staatsbahnhof):** Richtung von Stein. Um 6 Uhr 49 Min. früh: Gemischter Zug. — Um 10 Uhr 59 Min. vorm.: Gemischter Zug. — Um 6 Uhr 10 Min. abends: Gemischter Zug. — Um 9 Uhr 55 Min. nachts: Nur an Sonn- und Feiertagen.

Die mitteleuropäische Zeit ist gegen die Ortszeit in Laibach um zwei Minuten vor.

## Verlag von Ig. v. Kleinmayr & Fed. Bamberg in Laibach.

- Poezije** dr. Franceta Prešerna, 2. ilustrirana izdaja K 5.—, v platno vezane K 6-40, v elegantnem usnju vezane K 9.—, po pošti 30 h več.
- Poezije** dr. Franceta Prešerna (ljudska izdaja) K 1.—, v platno vezani K 1-40, po pošti 20 h več.
- Gregorčič Simon, Poezije I.**, 2. pomnožena izdaja, K 2.—, elegantno vezane K 3.—, po pošti 20 h več.
- Stenkovič, Mali vitez.** Roman z mnogimi lepimi podobami, 3 zvezki, broširani K 7.—, lično vezani K 9-50.
- Meško Ksaver, Ob tihih večerih.** K 3-50, vezane K 5.—.
- Aškero A., Balade in romanco.** K 2-60, elegantno vezane K 4.—, po pošti 20 h več.
- Aškero A., Lirske in epske poezije.** K 2-60, elegantno vezane K 4.—, po pošti 20 h več.
- Aškero A., Nove Poezije.** K 3.—, elegantno vezane K 4.—, po pošti 20 h več.
- Aškero A., Četrty zbornik poezij.** K 3-50, lično vezana knjiga K 4-60, po pošti 20 h več.
- Cankar Ivan, Ob zori.** K 5.—, po pošti 10 h več.
- Scheinigg, Narodne pesmi koroških Slovencev.** K 2.—, elegantno vezane K 3-30, po pošti 20 h več.
- Baumbach, Zlatorog,** poslovenil A. Funtek, elegantno vezan K 4.—, po pošti 10 h več.
- Jos. Stritarja zbrani spisi,** 7 zvezkov K 35.—, v platno vezani K 43-60, v pol francoski vezbi K 48-40.
- Levstikovi zbrani spisi,** 5 zvezkov K 21.—, v platno vezani K 27.—, v pol francoski vezbi K 29.—, v najfinejši vezbi K 31.—.
- Bedenek, Od pluga do krone.** K 2.—, v platno vezan K 3.—, po pošti 20 h več.
- Funtek, Godeo.** K 1-50, elegantno vezan K 2-50, po pošti 20 h več.
- Majar, Odkritje Amerike.** K 2.—, po pošti 20 h več.
- Brezovnik, Šaljivi Slovencev.** 2. za polovico pomnožena izdaja K 1-60, po pošti 20 h več.
- Brezovnik, Zvončeki.** K 1-50, po pošti 20 h več.